Vol. 18 No. 4997 Thursday November 1 1923 TAIRIKU NIPPO 大正十二年十一月一日（木曜日） 第四千九百九十七號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
138 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki
電話 シーモア二四六〇
電報 シーモア二三四三
木紙定價 壹ヶ月七拾五仙 六ヶ月四弗貳拾五仙 壹ヶ年八弗貳拾五仙 但一切前金ノ事 發行兼編輯人 山崎靖 晩香坡市東カードバ街一三五

THIS MAST
荒物・家具・玩具類
荒物シーモア二四六〇
電話シーモア二三四三
御用命に預り御便利を計ります
○味噌○醤油 落合商店

大陸日曜

國民的教養の缺陷（中）

―今度の震災で遺憾なく曝露―

長谷川如是閑氏の所說

かういふ政治上並びに社會上の支配者は、どういふ風に日本國民を教育したかといふに、私たちの前に述べた見地からは正反對に、國民として敵も大切なことは、米を作つたり家を建てたりすることではなく、そういふ仕事をする人々を支配するやうな人間的、また民族的優越を得ることであると敎へてゐたのである。それはいひ換へれば、ほかに隷人を征服することを、人間的高尚であるとか、民族的偉大であるとかいつて敎へてゐたことになるのである。これは數千年前になり立つた亞細々家の生活の規範なのである。その亞細々家の最盛期であつた三千年前の支那に於て成り立つた道德がそれであつたのである。その時代に生れた孔子は、米を作つたり井戸を掘つたりして生活する人間を輕蔑に等しいといひ、そういふことを恥はうとして孔子に願ひ出でた弟子を一人なりとも置つた。この亞細々家の封建的支配者の道德が、今日の非亞細々家と自稱する國の封建的支配者と、今も支配してゐるのである。今日の學者、敎育家などは、前輩こそ恥ふが、孔子の叫へた亞細々家の敎育を、そのまゝ實行してゐるのである。

これに對しては、すでに數千年前の當時の國民の間に於てさへ、烈しい反對があつた。支那に於て、孔子がそういふ亞細的支配の道德を叫へてゐた時に、支那國民の多數は、それに抗してゐたのである。この反抗は、支那古代の社會狀態をいひ現はすところの傳說となつて殘つてゐる。支那國民は、孔子を距ること更らに二三千年前の支那は、決して孔子の叫へるやうな道德をもつてゐなかつたといふことを傳說としてゐる。その大昔の支那は、孔子の說とは反對に、火を作り、家を作り、米を作り、水を治めた人々――孔子にいはすれば、野蠻で恥らない人々――を帝王としてゐたのであると。

かういふ政治上並びに社會上の支配者は、どういふ風に日本國民を敎育したかといふに、私たちの前に述べた見地からは正反對に、國民として敵も大切なことは、米を作つたり家を建てたりすることではなく、そういふ仕事をする人々を支配するやうな人間的、また民族的優越を得ることであると敎へてゐたのである。それはいひ換へれば、ほかに隷人を征服することを、人間的高尚であるとか、民族的偉大であるとかいつて敎へてゐたことになるのである。これは數千年前になり立つた亞細々家の生活の規範なのである。その亞細々家の最盛期であつた三千年前の支那に於て成り立つた道德がそれであつたのである。その時代に生れた孔子は、米を作つたり井戸を掘つたりして生活する人間を輕蔑に等しいといひ、そういふことを恥はうとして孔子に願ひ出でた弟子を一人なりとも置つた。この亞細々家の封建的支配者の道德が、今日の非亞細々家と自稱する國の封建的支配者と、今も支配してゐるのである。今日の學者、敎育家などは、前輩こそ恥ふが、孔子の叫へた亞細々家の敎育を、そのまゝ實行してゐるのである。

これに對しては、すでに數千年前の當時の國民の間に於てさへ、烈しい反對があつた。支那に於て、孔子がそういふ亞細的支配の道德を叫へてゐた時に、支那國民の多數は、それに抗してゐたのである。この反抗は、支那古代の社會狀態をいひ現はすところの傳說となつて殘つてゐる。支那國民は、孔子を距ること更らに二三千年前の支那は、決して孔子の叫へるやうな道德をもつてゐなかつたといふことを傳說としてゐる。その大昔の支那は、孔子の說とは反對に、火を作り、家を作り、米を作り、水を治めた人々――孔子にいはすれば、野蠻で恥らない人々――を帝王としてゐたのであると。

恥ぢ且惡れねばならぬ、僕は今回の此事に就て寢ず所なく我國民性の缺陷を暴露したことを痛嘆せざるを得ぬのである。

第一自ら考へる事をせぬ、鮮人が來襲すると傳へれば、何處にでうして來たのかなど老ふる餘裕さへなく、相當の位置にある所謂知識階級の者までも、老若男女愚夫愚婦と入り交つて右往左往に逃げ惑ふ。舘二沙勇を陷く、事實鮮人が來たとしても或は三百と言ひ、或は五百と傳へたのだから、夫れ位の小數なら各自踏み止まつて立所に之を擊退しやうとの勇氣がなければならぬのに、多くは落着いて居られなかつたらしい。夫れに比すると獨逸の飛行船に襲撃された巴里や佛敎市民の沈着さが羨ましくなる。第三自治自衞の訓練がないい、假令震災火難の大事變とは申し乍ら、帝都二百餘萬の人口を有するに拘らず、僅五百や千の鮮人暴動の噂に彼の狼狽をさせられるとは、彼れが唯出ぬ化物に驚いた丈けだつたから、先づよい樣なもの、若し本當に襲來されたものだつたら果してどうなつて居るだらう、想像するさへ不愉快の事である。國民として統一ある自治自衞の訓練がないからだ。

君ひしと我を抱いて歎く時ダリヤもしかくうなだれて泣く

馬的自治團其他のモップに依つて行はれたのだが、警官の中にはさかコンナ暴擧のあつたらしい、尤も偶發な軍事敎育を受けた下級の下士官中には多少あつたかも知れぬ、併し大多數は悪性の自警團の仕事であつたソコで戒嚴司令官もどう〳〵之を持て餘して

▲自警の爲め團體者くは個人的に所要の警戒法を執る者は軍隊、憲兵、警察官の許可を得よ

▲自警團と雖も武器又は兇器を携帶してはいかぬ

▲戒嚴地域内に於ける通行人に對し、唯何、怪しい人間は軍隊警察の下に憲兵及警察官に限り之を行ふ之に反する者は厳罰に處すと命令を發した、中には自警團員が自警團の有難味を宣傳する爲めに、態々放火して後之を消し止め、之もい、假令震災火難の大事變とは申し乍ら、帝都二百餘萬の人口を有するに拘らず、僅五百や千の鮮人暴動の噂に彼の狼狽をさせられるとは、彼れが唯出ぬ化物に驚いた丈けだつたから、先づよい樣なもの、若し本當に襲來されたものだつたら果してどうなつて居るだらう、想像するさへ不愉快の事である。國民として統一ある自治自衞の訓練がないからだ。

君ひしと我を抱いて歎く時ダリヤもしかくうなだれて泣く

公開欄

新信仰の殉敎者

―大杉氏事件の感想―

廣川德之助

大杉榮氏が狂漢憲兵の凶暴に斃れるや、故國日本の輿論は一齊に彼の不法行爲を鳴らして居る。流石に狂漢の判決に對しては餘り興味を感じないものである、それよりも道德の事件に就いての故國的輿論界の思慮なき批評を待ち焦れて居るのだ。

未曾有の震災で打擊を蒙つた帝都の出版界では十一月から雜誌は發行されるとのことだが、而も危ぶまれる一事がある。日本の社會運動取締法には新聞紙法あり、出版法あつて、言論界の自由を抑壓し、直接運動方面には彼の千九百七十八年の露ドイツの社會黨鎭壓法と緣の近い寧ろ其の燒直しである有名な治安警察法に依つて徹底的に取締つて居る、あまつさへ、昨年の帝國議會には極端にして理路錯綜せる復古的法律、過激社會運動取締法案（近衞某が、英國より革命資金を貰つたとかで、日本政府は愚劣々々しく危慎したのである）と云ふ得體の知れぬ化物が出たのである、これは諸君の記憶にも新なる所であらふ。幸ひにして有耶無耶の裡に葬り去られたのは政府の面目玉を潰して拙をまぬことではあつたが、私達は帝國臣民として、將た又文明國民として當時其の結果を祝福したものである。

この樣な取締法、壓迫のあることは文明國として國辱の極みなんだが、プルジョアジーの政府當路の愚劣が啓かれ、一般民衆が一層深く自覺しない以上如何とも仕方がない。普通選擧が實施せられて勞働農民代議士多數の輩出を見たるにしかして 非常議會は、是非共此惡法を撤去して日本社會運動史上の一エピソードとしたいものである。幸ひ先達ての閣議では普選斷行の決議をしたとのことであるから早晩實施せられるだらふ、結構なことである。

それは後の問題として、現在の日本に於ける民衆解放運動の形勢を領知するに、社會思想の發達は頑迷固陋な政府の壓迫を度外視して近時加速度を以て發達して居り社會運動は愈根强く進展して來て居るから喊に皮肉千萬である。

固陋な忠君愛國の一手發賣元である日本の官僚官閥は、日本が資本主義國家としての形態を整備して來ると共に春の雪のやうに淡いものとなつて行つた。そうして彼等が折角力添へして生長さしたブルジョアジーが、何時の間にか彼等と交代するようになつて仕難つた。原內閣の成立が色々の意味から日本に於けるブルジョアジーの政權の確立を證據立てたもののごとく云はれるのが、成る程とも思考される。

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Ell. 3575, P.O. Box 1917

設立 明治十三年
資本金 壹億圓
積立金 七千參百萬圓
世界各大都市に支店又は取扱銀行有之
外國爲替事務を簡便に取扱申候
横濱正金銀行 シヤトル店
日本向定期爲替手形
利息（目下）六ケ月以上年六分
鄕里送金（無手數料）最寄店內に特設簡便窓有之
金額各地へ迅速に送金取扱申候

BANK OF MONTREAL
Cor Main and Cordova St.
Vancouver, B. C.

預金額 四億九千万弗
總資産 六億 万 弗
貯蓄預金▲當座預金▲公債賣買
當銀行に於ては特に日本人との取引を歡迎する爲め日本人部を設け日本人勝手に對し充分便宜を計り如何なる取引にても應じます
モントリオル銀行 設立後百年以上

THE ROYAL BANK
of Canada
East End Branch,
Vancouver, B. C.

當行では住友、正金の兩行と特約がありますから日本送金に際して無手數料で迅速且つ確實に取扱ひいたします
殊に鄕君の御便宜の爲め木下商一氏を日本人事務員として置いてあります
▼故國へ送金
■手形送金 此送金法は極めて簡便、神戸其外の都市で直接受取る事が出來ますから歸國者には非常に便利です
■鄕里送金 御指定の如何なる所へも郵便局を通じて御屆けいたします
■電送 至急に必要の場合は電報にても御送金致します

日本郵船會社
大阪商船會社
東洋汽船會社
晩香坡市パウエル街二九八
電話 シーモア 番

米國船舶局所屬汽船
美港出帆廣告
ロヤクソン號 十一月十日
ゼファーソン號 十一月廿二日
グラント號 十二月四日
遂次廿日間隔、英路より積換なく十日間着等客にも特別好待遇す
運賃（一等 横濱 神戸 各百弗
二等 同 五拾五弗
晩市美港間汽船切符呈す
アドミラルライン
太平洋汽船會社晩香坡支店
松山商會
青木米吉

Sun Life of Canada Vancouver, B.C.
廣告
加奈陀サン生命保險の被保險者にて住所を變更されし時には必ず其都度現住所を御通知下さい ●現住所不明の爲め通知書を出せない事が度々あつて既に拂金の仕拂期限の過ぎし分があります ●之れ等のものは時日を經ずして御注意申上ます
大正八年八月廿三日
本部代理 中野事務所

初來陀生命保險會社中の最大會社 世界各國に日本各地に代理店あり
加奈陀サン生命保險會社
滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く滿十二ケ月間の支拂猶豫法及種々特點あり
本部代理 中野事務所
晩香坡市パウエル街三九六 ルーム一〇六（日本町貯蓄銀行二階）
電話 シー（八八二 五七二八R）
地方人代理
オレヤンフォル 兵頭英一
スタクストン（小田茂三郎 小林貞次）
ミルクリーク 水川宗一
ピーバーコーブ 堀島源太郎
ポートアリス 藤忠

ADMIRAL ORIENTAL LINE
MANAGING AGENTS U.S.S.B.
取扱店 東洋汽船會社 電話 シーモア二四三
日本郵船會社 電話 シーモア九二七八
大阪商船會社 電話 シーモア一七九

O.S.K. LINE
運賃 日本行 神戸 横濱 三二〇弗 晩市美所間 三七〇弗 和食附五五弗
船名 美港着
ありなな丸 一月 三日
あらびあ丸 一月十三日
まにら丸 一月廿三日
あふりか丸 二月 二日
はわい丸 二月十二日
あらばま丸 二月廿二日
美港出帆 十一月 十日
十一月廿五日
十二月 五日
晩市代理店 Empire Shipping Co.
美所代理店 Pacific Consolidated Ltd.
大阪商船株會社 タコマ支店

日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
晩香坡市パウエル街二九八
電話 シーモア 番

◆貯蓄預金 ◆公債賣買
◆定期預金 ◆當座預金
◆日本送金 何れの地方へも極て敏速に確實迅速に御取扱ひ申候
◆最近締切日 横濱 九十一月 三日
ジャクソン號 十一月 九日

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.
新米入加州米
赤松印
百封度入 五十封度入
炊きよい樣に古米と混ぜてありますのでフウハリたいしく召上れます
風味と香りのよい新米入
赤松白米を
仰付け下さいまし!!
マルキン醬油 マルコメ白味噌 一手販賣元
古屋商店
スタングス街四六
電話 シーモア二九三三

日本橋信

野良犬が
掘出した白骨
穢戸署で殺された十四名
遺骨を荒川に見る

穢戸署で殺された十四名の遺骨を荒川に見る場面だ――十三日の午後二時頃京成電車を荒川放水路で乗り捨てて右に一寸折れると、長い四つ木橋が白け た胴體に秋の日を受けて淋しく目につく、その下には荒川放水路の流れがところ〴〵の野地に水を湛へては細々にも紙幣悪さうだ、その四つ木橋から右手に約一丁、土手に添うて行くと、裾の所に突さにして積二尺ばかり土が水にぶよ〳〵濡れて　七八寸も固まらぬまゝ居る、こゝが今世間のをひく穢戸署で重大の手に殺された主義者十名と自警團員四名の惨死體を埋めた場所だ、目印に立てた四本の杭すらも皆を奪て了つた、そこの地面を見ると死體を焼いた當時の石炭やボロ布の焼け殻りが見へる、野良犬が掘り出したものか白骨が所々にちらばつて見るからに氣持が悪い、おまけに死體がよく焼けてないので見ると　臭氣甚だしい、附近には死體を運んだらしい跡が捨てられてあり二條のトロ軌道が焼けた儘を見捨てられて居る一面すゝきのそよぐ中には蝙蝠が物哀れに鳴いて、凡て秋に包まれた荒野だ

遺族を喚んで
署長、因果をふくめる

殺された四名の自警團員の死體をその遺族に渡すからと穢戸署から通知を受けたやうに傳へられて、當時の死體檢分が新に荒川視されたが古参巡査は「死體を渡すからと申したのではありません、事件が疑獄になつた日から遺族に當時の事情をよく話したと思つて來て貰ひたいと言つてやりました中には骨の受取方を希望する遺族もあり、それには渡すことにいたして居ります

死體は　九名の主義者と
共に焼棄した上荒川放水路附近に埋葬に附したので、あの當時としてはやむを得ない處置であつたが今でも情として居ります、十一日には自警團員木久米雄の妻、秋川藤次郎の兄、十二日には平澤の妻、川井の次人が見へたのでよく事情を話しました、事件は當時警察でその檢束を否認したのを怨んで居たのは全く氣の毒な事ですが、私はあの際公安を維持する上に事件を發表せぬのを至當と考へたので

部下に　命じて答へさせた次第です」と語り、御救された自警團員の遺留品については「砂町妙久寺に假設の屍檢署から本署へ移したのは四日午後八時頃であたがその時には兇器の外には別に所持品はなかつた」と言明した。

一歌　壇一

家の者靜まりて夜もふけぬ番き疲れて月を見るかな

◇

あまたゝび月は見れども共にしみ人と見ゆる時の稀なる

富士洗濯所　晩市アレキサンダー街六六二　電話ハイ九九

新古賣買及金物類　東カドバ街一五七　森山家具店　電話シー三七七二　自宅東カドバ街壹ハイ一三〇五番

鳥類卵　一切賣買外に豆腐あめ寄物等も有升御注文は遠近に不拘迅速に御屆致升　晩市ゴーア街二一六　森高商店　電話シー一八二九エル

加奈陀日本人會　晩香坡市ゴーア街三一九　The Canadian Japanese Assn. 120 Gore Ave., Vancouver, B. C.

各專門醫紹介並に通辯　代書事務一切　土地家屋保險　其他代理事務一切　バウエル街二一四五　濱岸事務所　電話シー一六五六　（自宅）東ベンダー八三三　電話ハイ二三八六アール

雜貨食料品　晩市バウエル街五六六　梶木商店　電話ハイ貳五二

▲鮮魚▲肉類▲漬物　▲野菜物▲上等みそ　▲漬鉢▲こんにやく　▲こうじ卸小賣　多少に拘はらず御用命下されたく　順上候　バウエル街三一五　敷島魚肉店　電話シーモア四四九九

和洋食料品一切並に運送業　晩市バウエル街二三八　渡邊商店　電話シーモア三九九一

雜貨食料品　晩市東カドバ街一五一　紀伊商會　電話シーモア六八三

●新鋼●鐵物●筋骨●煉骨●ルイレキ●痛●花柳病●痔疾●火傷●腫物●其他外科一切●打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速に全治すること請合也　晩香坡市カントン街四　廣濟堂　外科專門醫師　林弼臣

御菓子製造　バウエル街二三五　二階にルームあり　橫山菓子店　電話シーモア九九四一

先祖傳來名灸　男女諸病一切並に按摩按腹及竹つぼ筋違ひ小供のかんの灸　ダンレビー街二二七　倉鍬　電話シーモア三五六九エッキス

高等　南京料理　日本人諸君の御來店を歡迎仕候　バウエル街二三七　新北京　電話シーモア五七七四

同支店　バウ　街二五二　電話シーモア三五一七

◆魚類　◆肉類　◆青物類　◆カマボコ製造　◆和洋食料品　バウエル街二五三　BC魚店　電話シー五四四一

大工　晩香坡市上野島井　東カドバ街六四三　電話ハイ五三六エル

日本行切符取次　アレキサンダー街三一三　青木旅館　電話シー一七五

洋服仕立並にプレス　各種レンコート販賣　晩市メーン街貳貳貳　相星洋服店　電話シーモア七六

和洋雜貨食料品　江州澤庵新猪　晩市西第二街一六五八　電話二〇一　西村初商店　イーハン（ドミン街）野菜五番　西村初支店　電話イーハン四九

洋服洗濯　並にプレス染物　アベニウ　ダイオーク　晩市キーファー街七二一　電話ハイ一六五〇　中塚幸次

葬儀一式　最も敏捷完全にして日本人諸君には特に親切に取扱います　晩市メイン街六一二　エドワード葬儀社　電話シー三九〇二ビュー六〇八

各種高等カゼ藥（新着）　定價　三十仙、五十仙、一弗　最も高級なるセキトメ藥　ウニコール　二弗　三弗

●ゴム製　ユタンポ　二弗五十仙より五弗
●セトモノ製　同上　一弗五十仙、七十五仙
●樞便コクツ　大正寢爐　七十五仙

其他多種多様の懷爐二十五仙以上五十仙澤山に持合せ居候間買ふと買はぬは別として是非一覽を願ます何れも發病の動機と徴候に鑑み有効藥を選定致します何地方よりの注文は特に注意し速かにお屆け致します　メネガ各種　近藤特許賣藥店　Phone Sey. 4768　390 Powell St.

南京御料理仕出し　晩香坡市バウエル街三五八　東京酒樓　電話シーモア三五九七　三九四二　三三六五オー

うどんそばめ　しるこぞうにし　其他丼物品々　晩市ダンレヴィ街一三一　電話シー三五　おきな屋

廣島屋旅館　アレキサンダー街三三〇　佐藤茂平　電話シー一六一七（郵函　二六七）

和洋雜貨食料品　晩市西第六街七五八　小財商店　小財初次郎　電話フェアモント五三

和洋雜貨、絹地、綿布各種　男女お子供衆　衣類一切　晩市バウエル街貳八番　堀壽商店　電話シーモア貳貳六九

FORD TAXI　メーン街二二八　フォード　タキシー　電話シー七五七七　石坂、富山

玉場床場　ソーフトドリンク　果物煙草類一切　バウエル街一六八　宇都宮藤太郎　住宅東カドバ街七四七　電話ハイ八七六エル

●生魚●青物　●かまぼこ製造卸小賣　●鳥牛肉仕出し　晩市バウエル街三三三　前川魚店　前川三之助　電話シーモア三七八二

●魚類　●肉類　●青物類　●カマボコ　●和洋食料品　バウエル街二六二　田中六彌　電話シーモア五六六二

鍼灸あんま　電氣治療專門　晩市バウエル街三九六ホテル　ウォールド一〇八號館　電話シーモア一四三エル　松居

日本食料品卸小賣　美術ストア街一六二五　清水精米所　電話二二五〇　郵函一二七

日本食料品卸小賣　晩香坡市アレキサンダー街三六二　伊藤商會　電話　シーモア三三七六

石炭販賣　バウエル街壹五七　磯谷運送社　電話シーモア三五四八

海產物並に直輸出入商　晩香坡市アレキサンダー街三六二　伊藤商會　電話　シーモア三三七六

日本行船切符取次　大澤旅館　大澤林之助　電話九六四

大澤旅館分館　晩香坡市バウエル街三五五　電話シーモア三五八九エル　主任橋本直次郎

御旅館　グランドトリア市　フォスガード街八二〇　石田旅館　石田元藏　536 Chatham St.　Victoria, B. C.

日本行切符取次　晩市　阿部松之進　商業組合　中山義一事務所　プリンスルパート　持田平夫　美市石田旗館　旗館

S. Uchida　357 Powell St., Vancouver, B. C　362 Alexander St.　Vancouver, B. C

新刊書籍　近刊雜誌　ワタマン高年堂　物約販賣店　バウエル街三五七　電話シー一五八一　內田書籍店

橫濱正金銀行　バウエル街二〇一　支店　バウエル書店　日本而巾鞄現金卸カナダアンバンク・オブ・コンマースを通し為替取組にて日本各地へ迅速に現金取組申べく候

男物一切　晩市バウエル街二八　日英商會　電話　シーモア一六〇〇

●新荷着　●種物類　●日本製什物子　●干切大根　●其の他色々　●土瓶色々　●醬油樽　●九平イワシ　●柄杓　有難御注文は何程多少に拘らず御用命之程願上候　東カドバ街一六三　松宮商店食料品部　電話シーモア三五九七

手打うどん　そば　干うどん　そうめん　一人前一斤紙二枚卸うどん　一人前五斤うどん　晩香坡市ダラム街一七四　電話フェアモント一四〇六　燒麩製造卸賣　會根製麵所

●鶴龜印白味噌　特約一手販賣　晩市バウエル街三二七　電話シーモア二四二三　蛭崎商店

●富士山印蓄音レコード　●コロンビア蓄音機　●シンガーミシン　●乳母車、歩行機　●和洋裁縫、千代椅子　●自轉車一手次第進呈　メーン街貳貳貳　電話シー三六九六　汕陽滴會

晩香坡市バウエル街參壹壹　天野運送社　電話シー四二一九住宅ハイ一三八八エル

和洋雜貨　化粧品類　絹地綿布各種　男女仕立物一切　バウエル街三二九　電話シー三二九〇　宮崎商店

洋服新調に當つて　品質の上等と　仕立の丁寧を御望なら、なほ弊店に御用命下さい　勞居の品物は決して色褪りのせいことを特に御吹聴いたします　晩市メーン街三三五　電話シーモア二六四　田鍋洋服店

大陸婦人欄

震災に直面して
現代婦人は何を思ふ……（完）

▪斷想
茅野雅子

今度の大震の起る丁度一ケ月の八月一日に私は長女の晴子を亡くしました。その悲しみの為めに私は全く寢も夜もないやうな暗澹な生活をしてゐましたが、おほよそ心にして熱心にすゝめてくれますので、漸く筆を執して見いて雜誌社にかけたのは、二十六日のことでした

そのために一番恐ろしい震災火災の當時は死さへ何も知らずに樂らしい強い地震だ位のことで、隣家の湯の宿に居たのでした。晴子の初めての命日だといふので紀の前に御飯をそへたりして、雨の降りしきる山の中で又新な涙を流して居ました。そしてやつと歸京しましたのは十七日の夕方のことでした。一時は全く燒け盡したものと信じてゐた家の前に立ち佛壇の前に御飯をそへたりして、一夜家に歸ることの出來なかつたといふ留守の顏を見た時には多狀し難い心の激動のために思はず眼の中が熱くなりました。でも其晩久しぶりで自分の家の食卓についた時、私が第一痛切に感じたことは矢張晴子の居ない寂しさでした

併し燒け跡も見たり、不幸に逢つた友人や知人を訪ねたり、所嘗すに忍びないやうな慘憺たる光景を見たり或れとも氣の毒とも言葉には現はし難い多くの人の死を聞いたりするにつけて、私は自分が悲しみに耽つてゐることをさも何と云つてよいのでせう——醜分仕い樣?、いゝ、餘り利己的だと考へ、とに角自分達の手の盡せる限りを盡してやることの出來た晴子は、罹災の慘死者にくらべて寧ろ幸福だつた思はなくてはならないといふ斷念さへ段々にきざして來ました。

それと同時に困つてゐる人達を何うかして助けなくてはならないといふ考へは、これまで全く生きてゐることさへものうくなつてゐた私の心を動かしてじつとしては居られなくなりました。所が日を經てさうした感激も醉まつて秩序のある生活が自分の周圍にも始まつて來ると、一個の偶然に過ぎない肉體の生滅死滅といふことからは超越しなくてはならないといふ眞理を、私のために啓示してくれてゐるやうなこの天災も、未だ全く私の小さな——併し打勝難い悲しみを消すことが出來ません。ほんたうに私は何といふ偏狹な心を持つてゐるのでせう。多くの人のために働くと云ふことより、稍やもすれば自分一人の幸福を歌かんとする私の狹い心、私はほんたうに何うしたらよいのでせう。

此んなの惡害に逢つていろ〳〵の感想を抱きましたが、これもその一つです。

……（をはり）

今後の兒童教育は
廣い意味の人間教育を主に
文學博士　楢崎淺太郎

五年以上の兒童は相當知識欲も目覺めてゐるし、しんさいに對し神秘的興味も抱いてゐるであるから、此の際ぢしん講話を與して大しんさいの被害程度や、ぢしんに對する注意を知らしめることが大切である、又この際

兒童を 惱ますバラックや學校も燒つ〳〵初まりかけて居るやうであるが、震災後の兒童教育に特別の考慮を拂することは勿論で、教科書本意の教授を主とし此の空前の大しんさいと云ふ

絕大の 大教科書はならない。私の考へでは三、四年以下の兒童には、一日も早く學校に歸して彼等の心をしんさいの恐怖を拂拭してやるなるべく學校では學校では學校なでを多く課して彼等の心を明るい城へ向けるやうにしたい。

恩惠を 受ける必要もなく隣近所とも口も聞かないで暮らすと云ふやうな暮らし方をやつて居る處が今度のやうな大惨害に會すると平常さんな異分子視した隣同志も一つかやの中で露營したと云ふやうなことで、急に親しみを增して來るお互に一つかやで寢たる爲めに、それはで慰めあつたか心丈夫に思つたかわからない、人間相互の關係は有機的なものであつて、到底孤獨では生きられないといふ事實がわかつてくる、之が眞實の人間教育である、鋼を轉じて礪となすとは此頃の標語であるが、今回の大しんさいのそうした見地から見ると天のなせる深刻な人間教育である、私は當分なるべく普通の教科書から離れて、こうした生きた大事實、大教科書に就て、廣く人間らしい感情を養ふ樣にしたいと思ふ。

立派な 料理店のおかみさんであつたのである。又バラックにはしんさい前の金持も貧乏人も最上階級も何もない赤裸々の人間として雜居してゐる、これを見ると人間の運命と云ふものは、且夕をはかられないものであることがわかる。大自然の前には人間は等しく憐れむべきものであり、弱小なるが故にお互に助け合つて暮らさねばならないことがわかる我々は平常無事の日には何物にも

美しい 人間らしい感情

波は——。

大井さら子

波は私の足を洗ふ。
優しさを覺えてゐる足に
快よい感じを與らしてくれる水……
かつては美しい若い人達を飲むだこともある水……
船をくつがへした事もある水……
……
いろ〳〵な思ひやこと柄をそこ深く沈めて仕舞つた水……
けれども、
けふは何といふ靜かな心をのせた水なのだ。
——彼は私の足をなつかしげに洗ふ。

此點に 充分の考慮を拂つて戴きたいものである。

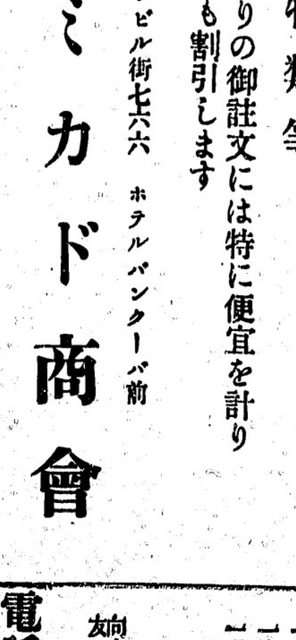
New McCall Pattern 2704

ミカド商會は
皆樣がキット御滿足なさつて御喜びになる品を提供して居ります
スタイルの良いサイズの良く合ふ
來拾一月二日(金)三日(土)兩日間大安賣

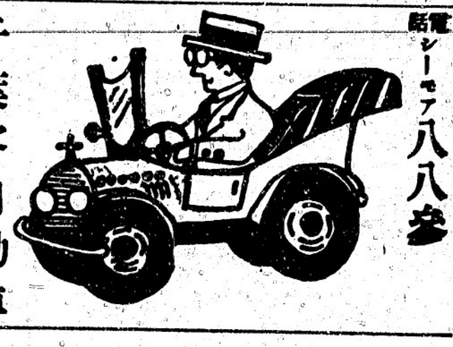
◆御婦人用冬向オバコート
極上ベルワー地　正價　三十五弗物　二十五弗　二割引
同　三十弗物　十九弗五十仙　二割引
特別安き品　同　二十弗物　十三弗九十五仙　二割引
同　最上ボクビヤ地　四十五弗物　三十五弗　二割引
外絹物一切　毛織物類等

市外よりの御註文には特に便宜を計り期日外も割引します

グランビル街七六六　ホテルバンクーバ前
ミカド商會


New McCall Pattern 2704

New McCall Pattern 2699, 2700



電話シーモア八八三

千葉客自動車
晩市メイン街二〇八番

東カドバ街四三八
醫師　石原明之助
電話バイランド一一一
診察時間
午前十時より十二時まで
午後二時より六時迄
日曜休日ハ十時より一時迄

バウエル街三九一
醫學士　高橋康百
電話オフィス、シー五三三〇
自宅チャールス街一八七〇
電話バイ八九九エツキス

バウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シー三六三七
自宅バイランド一五〇九エル

ビー・シー州公認齒科醫
バウエル街二一〇
下高原醫院內
影山齒科醫院
電話シーモア一五五五

晩市バウエル街二四五
葛原齒科醫口腔外科醫院
電話　シーモア三四五〇
自宅　東第二街二三七
電話　バイ二五九四エル

三宅齒科醫院
ドクトル　三宅榮壽
東ヘスチングス街二一五
電話シーモア八六八六

△土地賣買通辯
保險一般代理業
△無料人事相談所
一青年男女修學向上指
一青年男女婚姻解決法
一寡婦及老人の身上
一隱げられてある人々迄の身の上相談に與り申すべく候
晩市ゴード街二一四
元金融社向側
向上之友社　山田事務所
主催　山田　鬪

電話　事務所シーモア八五一九
住宅バイランド九九二

錦を召して

日本へ御歸り遊ばさるゝ御土產物の御用意には是非新見商會を御光顧下さいませ種々日本にて喜ばれるものを取揃へて居ります又價格は極めて勉强して差上げます

ワタマン万年筆　二弗七十五仙より十弗まで種々
米國製安全剃刀　五十仙より十弗まで種々
獨、米、製剃刀　二弗七十五仙より六弗まで種々
英、米、佛製白粉　三十五仙より三弗七十五仙まで種々
同　クリーム　三十五仙より二弗まで種々
ラバ製湯タンポ　一弗五十仙より三弗五十仙まで種々二ケ年間保險附
エバシヤープペンシル　一弗五十仙より六弗まで種々
理髮道具各種　クリッパー、鋏、首卷、ゴムブラシ其他一切
晩香坡寫眞帖　十五仙より種々
其他御旅行用小間物種々コザイマス

日本行汽船出帆表

あらびあ丸	十一月三日	
横濱丸	十一月三日	
ヂャクソン	十一月十日	
オーストラリア	十一月十五日	
ありぞな丸	十一月十六日	

高等風樂
鎭咳液
七十五仙　五十仙　一弗

御注意申上げます

只今流感（インカ）が流行致して居りますがハシカのやうなかく〳〵油斷が出來ませんし少しでもハシカの樣な御容態がありましたら後を云はず直ちに新見商會の良藥に依つて御早當下さいませ

子供さんの病氣の時は最も世評の良い新見商會の良藥を御使ひ下さいませ

◇疳虫のクスリには　教命丸、感應丸、商名清神丸、保壽圓ホシ疳藥
◇虫下しのクスリには　セメシエン散、サントニネ藥子、對症虫下し、ホシ虫下し
◇熱サマシクスリには　寄命丸、五龍圓、對症熱サマシ
◇風引クスリには　オイン、一角丸、小兒六神丸、ホシ風藥、リンリン。對症風藥
◇咳止めクスリには　小兒セキ一方、リンリン、鎭咳液、ホワイトパイン、ホシ止め藥
◇下り止めクスリには　小兒胃腸藥丸、ホシ下り止め、小兒止瀉藥、
◇通じクスリには　キヤストリヤ、キヤスト、オイル、ホシ下劑、カンチヨー藥
◇胎毒のクスリには　小兒ドクトリ丸、神功丸、胎毒丸、解毒藥
◇吹出物クスリには　巴ルベ、ピテロールコー、キヤテキマラコー、ヨーカ水、三神膏藥、
◇虫齒クスリには　ツーセキガム、三神齒藥、大山齒藥、今治水
（右定價は三十仙、五十仙、一弗等でございます）

晩市バウエル街參參壹　電話シーモア參參五

子供病常
供ニモ
樣悪早
ノ影ク
御響御
病致手
氣シ當
ハマ下
發スサ
育少イ
上シマ
非ノセ

病ノ理ニ最モ詳シク
藥ニツキ最モ明ルイ
藥賣店　新見商會
NIMI SHOKAI
331 POWELL ST. VANCOUVER, B. C.

支那鐵道警備提案

〔北京三十一日〕支那政府は土匪襲撃に對する鐵道警備問題案に就いて考究中なりしが既にその案を完成したり是によれば政府は支那列國顧問の下に鐵道を警備せんとするものにて殊に列國が現地に於ける鐵道警備提案に一致するものにて多分列國使節團は支那提案に依る實行を見るまで此提案を固執すべしと觀察さる

前首相の護衛嚴重

〔ホーケン三十一日〕紐育にて二回の講演を爲すべくペンシルヴアニヤ州スクラントンよりロイド・ヂョージ氏は本夜ラカワナ鐵道會社の車にて來れるが場内はホーケンの警察官に依つて嚴重なる警戒を加へられたり

米國製鐵業の收利

八時間働にして利益は增加

〔紐育三十一日〕ユーナイテッド・スチール・コーポレーションは十二時間働くを八時間働くとして收益に不利を來さざるを增加したり、九月三十日に終る三ヶ月間即ち八時間働く實施の最初の成績を見るに純利四千七百五万三千六百八十弗、昨年同期にありては二千七百四十六万八千三百三十九弗にして即ち約二千万弗の增加なりとヂー・エチ・ゲリー氏は發表せり

分離運動を承認せず

〔倫敦三十一日〕クインランドに於ける分離派の運動、コロン其他占領地域にて獨立州を打立つる運動を英國は承認する能はずと正式に英國は佛白國に通告したり

禁酒關係の協定案

〔倫敦三十一日〕米國沿岸に於ける酒類密輸防止に就ての英米條約の基礎を爲すところの取決めは愈カーゾン外相より本日當國會議に提出されたり、ハーシェー大使とカーゾン外相は已に意見を一致せしめ居り即ち（一）米國當局者は酒類密輸の疑ひある英船を米海岸より十二哩の域内にて臨時搜査するの權利を有すること（二）米國は公海は海より三哩の域内なるの原則を約束に依つて正式に確認すること（三）英船は米國領海に向け封印を爲して酒類を運輸するの權利を有すること、と云ふにあり

復興計畫成る

地域路線、市場其他

復興計畫　たる交通系統及公益關係の問題が既に其體化されて技術官僚の手に移つたが更に地域の設定、鐵道路線、中央市場及び分場の設置、主要街路の幅員、水陸連絡設備の計畫（主として貨物運輸に關する部分）の重要問題は尚れも去月十二日に至つて復興院部門の意見が全部一致したので之が立案に關する作業方を命じたといふことである依つて以上の問題が出來次第今一度關係官廳及び民間有識者會議を開いて最終的に決定の上速かに地域の設定、鐵道路線、中央市場及び分場の設置、主要街路の幅員、水陸連絡設備の計畫（主として貨物運輸に關する部分）の重要問題は尚れも去月十二日に至つて復興院部門の意見が全部一致したので之が立案に關する作業方を命じたといふことである依つて以上の問題が出來次第今一度關係官廳及び民間有識者會議を開いて最終的に決定の上速かに地域の設定、鐵道路線、中央市場及び分場の設置、主要街路の幅員、水陸連絡設備の計畫（主として貨物運輸に關する部分）の重要問題は尚れも去月十二日に至つて復興院部門の意見が全部一致したので之が立案に關する作業方を命じたといふことである依つて以上の問題が出來次第今一度關係官廳及び民間有識者會議を開いて最終的に決定の上速かに地域の設定、鐵道路線、中央市場及び分場の設置、主要街路の幅員、水陸連絡設備の計畫（主として貨物運輸に關する部分）の重要問題は尚れも去月十二日に至つて復興院部門の意見が全部一致したので之が立案に關する作業方を命じたといふことである依つて以上の問題が出來次第今一度關係官廳及び民間有識者會議を開いて最終的に決定の上速かに

中央市場及び分場の設置

帝都の重要なる地點に規模宏大なる中央市場一ヶ所を設けて食料品其他一般生活必需品を迅速に公平に市民へ供給し得られる方法を採り尚ほ其の周邊を飾り尚ほ其の周邊を飾りため一區一ヶ所乃至二ヶ所位宛の分場（財政の關係で多少增減）を設置すると

主要街路の幅員

主要街路は帝都の中樞地を基點として放射線、環狀線外縫多の幹線を設置するが其の幅員は六十尺（幅員參間等の場合は多少之を狹めるとがある）四十間以上（幅員參間等の場合は多少之を狹めるとがある）四十間以内とすると

右決定案の内容は大略左の如し

鳥瞰鐵道路線計畫

震災以前の交通狀態は極度の錯雜を極めたが之は畢竟地上路線に依る軌道、鐵道のみで輸送したからである、故に將來は土地の形態と人口の密度及び增加率等を考慮し事情の許す限り主要街路中特に必要と認められる街路には高架、地下何れとも之に副ふて敷設する方針を採り其の實行上については鐵道省と充分協議した上決定すること

水陸連絡設備の計畫

一般交通は別に道路、鐵道、軌道などに依つて解決されるが物資の運輸竝に連絡を圓滑にするには運河築港、河川、鐵道、道路の各相互に亘つて十分の施設を要するに從つて復興計畫に基く設備は大體横濱と東京とを連絡することに中心を置くと

地域の設定

商業地域、工業地域、住宅地域及び混合地域の設定は從來でも當然なすべき事柄の一つであつたが、今回之を設定するに當つては實際的の効果を擧げることに意を拂ひ日本橋、京橋、神田各區を商業地域とし、本所、深川兩區を工業地域及住宅地域とし更に住宅地域としては赤坂、麻布、小石川、牛込等とする、又自餘の各區は混合地域並に商業地域とし、之等の各地域は夫々地域として、之等の各地域は夫々地域として正規の法律を適用することゝして生産能力の增進を圖ること

此の外公（施設（既設）と相俟つて隨所に廣場を設け非常時に於ける避難所たらしめると同時に交通整理の一助たらしめる方針である

といふ而して帝都鐵道の敷設に關しては東京都市計畫の制定と前後して東京高速度鐵道、東京鐵道、武藏電氣鐵道、東京聽便地下鐵道の四會社に免許を與へてあるが其の敷設區域は

大森新宿間八哩餘、品川萬世橋間三哩餘、池袋洲崎間八哩餘、目黒押上間八哩餘、目黒有樂町間五哩、高輪町淺草廐町間八哩餘、東坂南千住間一哩餘

であつて既に之等の設會社は敷設準備のために夫々地質調査を進めつゝあつたのだが今回の復興計畫の如何に依つては

全然免許

の意義を失ふことゝなり從つて會社間の損害も大である故に當局は之等の事情を參考してはゐるが果して今後右經營せしめるとしても優先權を與へるか何うか未だ何等の具體案はないらしい何れにしても本問題は近々の中に復興院と鐵道省と充分の協議を遂げて何分の決定をするの筈だといふ

政友會內 幹部の不信任問題

幹部側の辯解

政友會では過般の政變に際し政權は必ず自黨に落下するものと信じてゐたに拘はらず圖らずも大命が山本伯に降下したので黨内には幹部不信任問題再燃し有志議員中には寄々會合して意見を交換してゐるのみならず例の非改造派も亦現幹部の措置を攻撃してゐるが其の云ふ處によれば我黨が衆議院に二百八十餘名の絕對多數を有してゐるに拘らず過般の政變に際し政黨に何等の相談もない山本伯に大命が降下し政友會に政權が來なかつたのは眞に遺憾であるといふが第一の點である

◇震災氣分も一般に薄くなつたので

黨内には昨今又々幹部不信任の聲を擧げた者もあるが斯くの如きは大政黨の幹部として餘りに政界の事情に迂遠なものであつて幹部としても資格がないのみならず高橋内閣の改造に際しても大命が再び高橋總裁に降下するものと信じてゐたるが如きは全く幹部の不見識を曝露したものであるから此の際幹部は潔く引退して其の責任を明かにすべきであるといふのであるが是れに對し幹部側は次の通り辯明してゐる

◇過般の政變に際し

政友會内の重要なる地點に規模宏大なる中央市場一ヶ所を設けて食料品其他一般生活必需品を迅速に公平に市民へ供給し得られる方法を採り尚ほ其の周邊を飾り尚ほ其の周邊を飾りため一區一ヶ所乃至二ヶ所位宛の分場（財政の關係で多少增減）を設置すると

主要街路の幅員

主要街路は帝都の中樞地を基點として放射線、環狀線外縫多の幹線を設置するが其の幅員は六十尺（幅員參間等の場合は多少之を狹めるとがある）四十間以上（幅員參間等の場合は多少之を狹めるとがある）四十間以内とすると

中央市場及び分場の設置

帝都の重要なる地點に規模宏大なる中央市場一ヶ所を設けて食料品其他一般生活必需品を迅速に公平に市民へ供給し得られる方法を採り尚ほ其の周邊を飾り尚ほ其の周邊を飾りため一區一ヶ所乃至二ヶ所位宛の分場（財政の關係で多少增減）を設置すると

主要街路の幅員

主要街路は帝都の中樞地を基點として放射線、環狀線外縫多の幹線を設置するが其の幅員は六十尺（幅員參間等の場合は多少之を狹めるとがある）四十間以上（幅員參間等の場合は多少之を狹めるとがある）四十間以内とすると

右決定案の内容は大略左の如し

復興計畫成る

地域路線、市場其他

復興計畫　たる交通系統及公益關係の問題が既に其體化されて技術官僚の手に移つたが更に地域の設定、鐵道路線、中央市場及び分場の設置、主要街路の幅員、水陸連絡設備の計畫（主として貨物運輸に關する部分）の重要問題は尚れも去月十二日に至つて復興院部門の意見が全部一致したので之が立案に關する作業方を命じたといふことである依つて以上の問題が出來次第今一度關係官廳及び民間有識者會議を開いて最終的に決定の上速かに地域の設定、鐵道路線、中央市場及び分場の設置、主要街路の幅員、水陸連絡設備の計畫（主として貨物運輸に關する部分）の重要問題は尚れも去月十二日に至つて復興院部門の意見が全部一致したので之が立案に關する作業方を命じたといふことである依つて以上の問題が出來次第今一度關係官廳及び民間有識者會議を開いて最終的に決定の上速かに

中央市場及び分場の設置

帝都の重要なる地點に規模宏大なる中央市場一ヶ所を設けて食料品其他一般生活必需品を迅速に公平に市民へ供給し得られる方法を採り尚ほ其の周邊を飾り尚ほ其の周邊を飾りため一區一ヶ所乃至二ヶ所位宛の分場（財政の關係で多少增減）を設置すると

主要街路の幅員

主要街路は帝都の中樞地を基點として放射線、環狀線外縫多の幹線を設置するが其の幅員は六十尺（幅員參間等の場合は多少之を狹めるとがある）四十間以上（幅員參間等の場合は多少之を狹めるとがある）四十間以内とすると

右決定案の内容は大略左の如し

政友會內 幹部の不信任問題

幹部側の辯解

政友會では過般の政變に際し政權は必ず自黨に落下するものと信じてゐたに拘はらず圖らずも大命が山本伯に降下したので黨内には幹部不信任問題再燃し有志議員中には寄々會合して意見を交換してゐるのみならず例の非改造派も亦現幹部の措置を攻撃してゐるが其の云ふ處によれば我黨が衆議院に二百八十餘名の絕對多數を有してゐるに拘らず過般の政變に際し政黨に何等の相談もない山本伯に大命が降下し政友會に政權が來なかつたのは眞に遺憾であるといふが第一の點である

◇震災氣分も一般に薄くなつたので

黨内には昨今又々幹部不信任の聲を擧げた者もあるが斯くの如きは大政黨の幹部として餘りに政界の事情に迂遠なものであつて幹部としても資格がないのみならず高橋内閣の改造に際しても大命が再び高橋總裁に降下するものと信じてゐたるが如きは全く幹部の不見識を曝露したものであるから此の際幹部は潔く引退して其の責任を明かにすべきであるといふのであるが是れに對し幹部側は次の通り辯明してゐる

◇過般の政變に際し

政友會では過般の政變に際し政權は必ず自黨に落下するものと信じてゐたに拘はらず圖らずも大命が山本伯に降下したので黨内には幹部不信任問題再燃し有志議員中には寄々會合して意見を交換してゐるのみならず例の非改造派も亦現幹部の措置を攻撃してゐるが其の云ふ處によれば我黨が衆議院に二百八十餘名の絕對多數を有してゐるに拘らず過般の政變に際し政黨に何等の相談もない山本伯に大命が降下し政友會に政權が來なかつたのは眞に遺憾であるといふが第一の點である

◇震災氣分も一般に薄くなつたので

黨内には昨今又々幹部不信任の聲を擧げた者もあるが斯くの如きは大政黨の幹部として餘りに政界の事情に迂遠なものであつて幹部としても資格がないのみならず高橋内閣の改造に際しても大命が再び高橋總裁に降下するものと信じてゐたるが如きは全く幹部の不見識を曝露したものであるから此の際幹部は潔く引退して其の責任を明かにすべきであるといふのであるが是れに對し幹部側は次の通り辯明してゐる

◇西園寺公の云つたことも

其の儘黨員に傳へるわけには行かない次第であるから非幹部派が政權の來なかつたのは現幹部の指置が惡いためであると云ふのは無理な言ひ分である云々

震災に因つて農漁村の復舊策

政府にもまだ方針が立たぬ

調査をして居るが今日の處はまだ的確な方針もなくたゞ從來農商務省には一千萬圓の低利資金が配當されてゐて之を產業組合耕地整理組合森林水產蓄產組合等に融通されて居たからこの資金を多少增加して罹災民に融通しまた中央金庫が成立すればその資金をも利用したいと云つてゐるが之れ等の資金の大部分は元來震災地以外の府縣に使用さるべきものであるから震災に因つて農漁村の疲弊を救濟するに充分でないことは既報の通りであるが救濟回復については帝都と異るから復興と共に農商務省の當該局に於てそれ〳〵調査研究中であるが今回の震災によつて農漁村の蒙つた損害の非常に多いことは既報の通りであるがこれが救濟回復については農村は帝都と異るから復興と共に農商務省の當該局に於てそれ〳〵調査研究中であるが今回の震災によつて農漁村の蒙つた損害の非常に多いことは既報の通りであるがこれが救濟回復については農村は帝都と異るから復興と共に農商務省の當該局に於てそれ〳〵調査研究中であるが今回の震災によつて農漁村の蒙つた損害の非常に多いことは既報の通りであるがこれが救濟回復については農村は帝都と異るから復興と共に農商務省の當該局に於てそれ〳〵

舊の狀態に復するの必要

がある而してこれが復舊は農民自身の力だけでは不可能であるから充分援助するの必要があり現に農商務省の當該局に於ても政府に於ても

震災を蒙つた農漁村の復舊策

政府にもまだ方針が立たぬ

調査をして居るが今日の處はまだ的確な方針もなくたゞ從來農商務省には一千萬圓の低利資金が配當されてゐて之を產業組合耕地整理組合森林水產蓄產組合等に融通されて居たからこの資金を多少增加して罹災民に融通しまた中央金庫が成立すればその資金をも利用したいと云つてゐるが之れ等の資金の大部分は元來震災地以外の府縣に使用さるべきものであるから震災に因つて農漁村の疲弊を救濟するに充分でないことは既報の通りであるが救濟回復については帝都と異るから復興と共に農商務省の當該局に於てそれ〳〵調査研究中であるが今回の震災によつて農漁村の蒙つた損害の非常に多いことは既報の通りであるがこれが救濟回復については農村は帝都と異るから復興と共に農商務省の當該局に於てそれ〳〵調査研究中であるが今回の震災によつて農漁村の蒙つた損害の非常に多いことは既報の通りであるがこれが救濟回復については農村は帝都と異るから復興と共に農商務省の當該局に於てそれ〳〵

舊の狀態に復するの必要

がある而してこれが復舊は農民自身の力だけでは不可能であるから充分援助するの必要があり現に農商務省の當該局に於ても政府に於ても

震災界狀況

建築界狀況

先月分の成績

晩香坡先月の建築は總計二十九万七千五百二十三弗、昨年十月は二十三万六千一百弗であつたから殿万弗の增加である、然し一月以後十ケ月間を比較すると昨年度は八百四十三万八千八百六弗、本年度は五百二十六万五千四百八十三弗である、尤も昨年分の中にはバラック小屋の工費が含まれて居るから此の點を差引くと本年度の增加は實に十ケ月間で二百万弗以上に當るといふ

小麥輸出

商務大臣演說

滯晩中の加奈陀商務大臣トーマス・ロヂ氏は昨日カナダヤン俱樂部に於て開かれたホテル・ヴアンクーバーに於ける歡迎會に擴大し小麥輸出の好況を語つて將來を樂觀しエレヴエーター能力の增大と貨物運賃率の減少とに依り本年は昨年度の三倍に達するであらうと述べた、大臣は猶石炭問題や人口問題にも言及した

御藥と大正堂

盛大堂の　キナピリン
丹平商會の　アンチピリン
坪井博士の　活力素
岸本博士の　カルクス錠
大正製藥の　體素
鮮明なる　寫眞繪はがき到着

晩市パウエル街三〇一

藥化粧品卸小賣
東洋雜貨卸賣

大正堂

電話　シーモア三三八

ステプストン
晩香坡間
荷物運搬
みかどトランスファー

日本行船切符販賣

◉日本行各汽船切符販賣
●運賃、便用、定期航海一切の手續、關係諸證明
●出生、死亡、婚姻、離籍其他屆書一切
●當領政府へ出屆、歸化申請其他各種代書及通辯

晩香坡市パウエル街二三五

大阪商船
日本郵船
シーヤーアール
切符販賣代理人　中山義一事務所

電話　シーモア七六五二
自宅　バイ三〇七アール

晩市パウエル街二三九

次頁一切
松宮雜貨店

電話　シーモア九一七

晩市パウエル街二四三

松山商會

電話　シーモア四一九一

日本行船切符販賣

◉日本行各汽船切符販賣

●運賃、便用、定期航海一切の手續、關係諸證明
●出生、死亡、婚姻、離籍其他屆書一切
●當領政府へ出屆、歸化申請其他各種代書及通辯

晩香坡市パウエル街二三五

大阪商船
日本郵船
シーヤーアール
切符販賣代理人　中山義一事務所

電話　シーモア七六五二
自宅　バイ三〇七アール

晩市パウエル街二三九

次頁一切
松宮雜貨店

電話　シーモア四一九一

晩市東オーデア街二四三

松山商會

電話　シーモア九一七

鮑新荷着

加州本日
新米新澤庵　昆布漬數の子

有新鮮到着御注文御下命上候

齋田理學療院

診察時間
毎日朝九時より夕七時まで
日曜祭日は正午十二時まで
晩市アレキサンダー街五三三
電話　シーモア三〇九九

日下清方

電話　バイ三〇三三アール

山陽南會內

速ヤカニ安シ
シー・モア3696

サンヨータキシー

鮮魚 青物 食料品 キング魚店

461 Powell St.　Vancouver, B. C.
電話　バイランド三〇八

Japanese Brokerage Co.
332 Powell St.
Vancouver, B. C.

商賣を始める御方や土地家屋を御買ひになるお方は兎に角御立寄り下さい
弊社は大小ルーミング、ボーヂング、賄付屋、旅館業、果物肉、一流の日本風呂附洋風寢室見込ある實物が市内到る處にあります
住宅を御買ひなさる方には現金拂込を最もイヂで勝手の好いベンテングス街やバウエル街、東カドバイ街方面に住心地のよい室内外の裝飾がありますから是非御來社を願ひます◉勞働口周旋代書通辯◉其他各種代理業

バウエル街參百參拾參番
奧村事務所

電話　シーモア六四六五
住宅　バイ三〇六三アール

齋田理學療院

診察時間
毎日朝九時より夕七時まで
日曜祭日は正午十二時まで
晩市アレキサンダー街五三三
電話　シーモア三〇九九

日下清方

電話　バイ三〇三三アール

山陽南會內

速ヤカニ安シ
シー・モア3696

サンヨータキシー

鮮魚 青物 食料品 キング魚店

461 Powell St.　Vancouver, B. C.
電話　バイランド三〇八

Japanese Brokerage Co.
332 Powell St.
Vancouver, B. C.

商賣を始める御方や土地家屋を御買ひになるお方は兎に角御立寄り下さい
弊社は大小ルーミング、ボーヂング、賄付屋、旅館業、果物肉、一流の日本風呂附洋風寢室見込ある實物が市内到る處にあります
住宅を御買ひなさる方には現金拂込を最もイヂで勝手の好いベンテングス街やバウエル街、東カドバイ街方面に住心地のよい室内外の裝飾がありますから是非御來社を願ひます◉勞働口周旋代書通辯◉其他各種代理業

バウエル街參百參拾參番
奧村事務所

電話　シーモア六四六五
住宅　バイ三〇六三アール

TAISHODO

Phone Sey. 388
301 Powell St.　Vancouver, B. C.

孫軍交戰利あらず

（漢陽一日）最近漢江の戰線にて對峙せる孫軍の交戰利あらざるもの〻如く水翔、同安等都合四隊の砲艦も孫軍より離叛して已に武昌に逃げ去りたる兼ねあり、又南軍の一部叛亂せるなど噂討百出有狀なり

大使館附海軍武官

（東京一日）幕府の大使館附海軍武官として長谷川大佐新任のこと本日發表されたり

帝國會議近く終了

（倫敦三十一日）帝國會議への加奈陀代表は近く歸國すべく準備中なり、グラハム氏は本月九日にグウィン氏は十四日にキング首相は二十一日に出發すべし、會議は餘すところ十日なるが未了の諸事多數にあり本月中に終るべきが如し、英國當路は議會開會以前に帝國會議を閉ぢせんと求め居、議會は十三日に開會の日取なり、帝國會議は今囘中に加盟の條約締結に關する委員會の報告を考究すべく委員には ボールドウィン外相と伊藤首相を包含し居れば報告の可決は略ぼ見られ居り委員は加盟が外國との條約締結を爲す資格を認めての報告に及ぶものと期せらる

依然として世界の 海運業の中心地は

英國のロンドンであると

神戸ドック支那人買辦近藤卓次郎氏は本日出帆のルシア號にて歸朝の途に就來したるが氏は語る

世界に於ける海運業の地も進歩して居るのは英國で、歷史と經驗、設備其他に於て他の及ぶ所ではないそうしてこの中心はロンドンにあつて其處には世界の船舶業者が支店なり出張所なりを置いて居る、殊に英國にとつてその海運の方面から見て

◇香港　はオーストラリアと共に三角關係を持つてゐるのであるから重要な港である、だが然し大戰と共に非常なる船腹の增加を見、殊に米國は無から一躍何千萬噸かの船を造りその後大戰の勃發と共に

◇海運業　は可なり打擊を受け、現在は英佛各國をも振はない狀態にある、此の勢氣が續く限りは餘程後の事であらうと思ふ、殊に日本は今度の震災の爲めに今後財と活動力とが無論的方面に費される事なく總て復興の爲めに投資されるとの噂

◇小會社　は日本の地震を聞いて材料輸送の爲めに船腹の需要が起るものと見てスペキュレーションをやつて失敗したのもある、聞ずるに今後の日本の

婦人參政權

法制審議會は婦人の參政權獲得は尙早なりと決定せり

米大使送別

皇后陛下には明一日プレジデント・クリーグランド號にて橫濱出發する米國大使ウッズ氏に本日晩餐ありの親しく送別の辭を述べられたり、大使送別の爲の催しは昨今兩日官民諸團體に依つて擧行され貴衆兩院に關しての米國の對日好意への感謝幷に大使自身の活動への謝意は表明されたり、新聞も公衆も擧つて感意を示せり、時事新報は日比谷公園にて大使送別の音樂演奏會を開催したり

▲北海道移住

罹災者を北海道へ移住せしめんとする計畫の廣告新聞紙に現れたり

▲旅館に充用

横濱の避難救助事業は旅館に充用さるゝに至れり

▲日露交涉近し

山本首相は近く日露交涉の開始を圖るべしと川上侯爵氏は聲明したり

▲慶大寄附運動

慶應大學は災後復興の事業の爲に三十万圓を醵集せんとて運動中なり

▲期米暴騰す

期米は上向きにて大阪市場は先物三十圓二十七錢を呼ぶるに至れり（昨夜着電）

埠頭人夫の 盟休情勢

フェデレーションの態度強硬

昨夜の發行沙汰

海運業は當分苦鬪しなくてはならないでせう

◉埠頭人夫の

盟休情勢

フェデレーションの態度強硬

昨夜の發行沙汰

ア イ・エル・エーの擧に就て市長は調停を申出でたがシッピングフェデレーションでは昨日市長に致書し最近市長に會見した組合代表中の二人はアイ・エル・エーの

帝國會議近く終了

（倫敦二十一日）帝國會議への加奈陀代表は近く歸國すべく準備中なり、グラハム氏は本月九日にグウィン氏は十四日にキング首相は二十一日に出發すべし、會議は餘すところ十日なるが未了の諸事多數にあり本月中に終るべきが如し、英國當路は議會開會以前に帝國會議を閉ぢせんと求め居、議會は十三日に開會の日取なり、帝國會議は今囘中に加盟の條約締結に關する委員會の報告を考究すべく委員にはボールドウィン外相と伊藤首相を包含し居れば報告の可決は略ぼ見られ居り委員は加盟が外國との條約締結を爲す資格を認めての報告に及ぶものと期せらる

依然として世界の 海運業の中心地は

英國のロンドンであると

神戸ドック支配人　近藤卓次郎氏談

のであるから重要な港である、だが然し大戰と共に非常なる船腹の增加を見、殊に米國は無から一躍何千萬噸かの船を造りその後大戰の勃發と共に

◇海運業　は可なり打擊を受け、現在は英佛各國をも振はない狀態にある、此の勢氣が續く限りは餘程後の事であらうと思ふ、殊に日本は今度の震災の爲めに今後財と活動力とが無論的方面に費される事なく總て復興の爲めに投資されるとの噂

◇小會社　は日本の地震を聞いて材料輸送の爲めに船腹の需要が起るものと見てスペキュレーションをやつて失敗したのもある、聞ずるに今後の日本の

▲婦人參政權

法制審議會は婦人の參政權獲得は尙早なりと決定せり

▲米大使送別

皇后陛下には明一日プレジデント・クリーグランド號にて橫濱出發する米國大使ウッズ氏に本日晩餐ありの親しく送別の辭を述べられたり、大使送別の爲の催しは昨今兩日官民諸團體に依つて擧行され貴衆兩院に關しての米國の對日好意への感謝幷に大使自身の活動への謝意は表明されたり、新聞も公衆も擧つて感意を示せり、時事新報は日比谷公園にて大使送別の音樂演奏會を開催したり

▲北海道移住

罹災者を北海道へ移住せしめんとする計畫の廣告新聞紙に現れたり

▲旅館に充用

横濱の避難救助事業は旅館に充用さるゝに至れり

▲日露交涉近し

山本首相は近く日露交涉の開始を圖るべしと川上侯爵氏は聲明したり

▲慶大寄附運動

慶應大學は災後復興の事業の爲に三十万圓を醵集せんとて運動中なり

▲期米暴騰す

期米は上向きにて大阪市場は先物三十圓二十七錢を呼ぶるに至れり（昨夜着電）

埠頭人夫の 盟休情勢

フェデレーションの態度強硬

昨夜の發行沙汰

海運業は當分苦鬪しなくてはならないでせう

◉埠頭人夫の

盟休情勢

フェデレーションの態度強硬

昨夜の發行沙汰

ア イ・エル・エーの擧に就て市長は調停を申出でたがシッピングフェデレーションでは昨日市長に致書し最近市長に會見した組合代表中の二人はアイ・エル・エーの

露國勞農黨の共和國の領袖カミネフ氏と夫妻（大遼非報）

二億呎の 木材

日本の購入高

日本は本年中に北西部から二億呎揭載の通りである

太平洋沿岸在住者の 英語の發音はゼロ

今晩日會主催で講演する

國際教育會日本代表　小林光茂氏談

發音學者として世界的に著名な小林光茂氏は既報の如く昨夜着目下ホテル・ウオールドに滯在中で、今晩は日會主催の下にオレンヂ・ホール三階第一號室に於て講演する筈になつて居るが氏は往訪の記者に語る

國際教育會議で發音學についての意見を發表しましたが除り重きを置かれなかつた、が此れは太平洋沿岸に住んで居る人々が一寸も發音に注意して居ない結果であつて、東部殊にコロムビア大學等では非常に嚴しくイリー教授は一語々々に

◇矢釜しく注意してゐる　私は今度各大學を訪問し自分の今迄の研究に對して自信を持つ事が出來た、加州には一人の發音學者がなくテイーチャー・カレッヂの先生の如きもその發音に至つては極めて幼稚で、今晩は主として之等多くの學校に就いて見て來たことを土臺として發音を科學的方面から說明したいと思つてゐる、云々

氏は本日當市大學を參觀し、今晩講演後シャトルへ向ひ同地で講演をなし三日のありぞな丸で歸國の途に就く筈、なほ氏は

廿二年前 ユニオン 炭坑就働者

＝の問題が

起つた當時トロントのビクトリヤカレッヂに在學中であつたが同胞が死に瀕してゐると云ふ報に接してわざ〳〵當市に來て、當時の鬼頭領事に會見した組合代表中の二人はアイ・エル・エーの

綾葉丸船員

＝禁劑密輸

汽船綾葉丸の事務長大塚仁三郎と司厨事沖園榮次の二人は禁劑密輸の件で昨日華州アバヂーンで米國官憲に逮捕された、百万弗の價格既報せし所なるが同女から突然三十一日午後武田商店へ

◉問題の婦人 高橋しも は

＝或男と逃げた事判明 卅日發の疑問の手紙

新西院の高橋しもに關しては屢〻既報せし所なるが同女から突然三十一日午後武田商店へ死なねばならぬ樣な事情があるので死にます、遺る不幸な正夫の身の上を御願ひ致します

と云ふ意味の手紙が到着、同時に同商店へは實父高橋養次、上田シゲの兩氏宛同人からの手紙が着したが何れも三十日の消印があるもので相手の男は新西院に於ては有力者の一人である現に妻子のある某と云ふ者で、高橋とは以前から發音學者がなくテイーチャー・レッヂの先生の如きもその發音に至つては極めて幼稚で、今晩は主として之等多くの學校に就いて見て來たことを土臺として發音を科學的方面から說明したいと思つてゐる、云々

氏は本日當市大學を參觀し、今晩講演後シャトルへ向ひ同地で講演をなし三日のありぞな丸で歸國の途に就く筈、なほ氏は

廿二年前 ユニオン 炭坑就働者

＝の問題が

起つた當時トロントのビクトリヤカレッヂに在學中であつたが同胞が死に瀕してゐると云ふ報に接してわざ〳〵當市に來て、當時の鬼頭領事に會見した組合代表中の二人はアイ・エル・エーの

愛と破綻 （三）

こう云ふ樣に數字を擧げて行くと皆樣に心配して居る、常市のサン紙は「結婚は世界に於ける最高最上のインスチュユーションであつて若し此れに失敗し離婚と云ふやうな結果に來たならば其れは人間そのもつフォルトであつて、インスチュユーションのフォルトではない」と云つて居る。英國邊では結婚の少くなつた原因、離婚の多くなつた原因の重なるものは

◇大戰後　生活費の暴騰にあつて、紐育に於ても此れを其の原因の第一に擧げてゐる、加奈陀にある日本人の結婚狀態の極めて小さいと云ふ事は何が原因して居るか、これは各自の自由な考へに委せるとして次は二三の國が發表した出生率の減少に就て比較研究す

統計が示す 寂しい數字

何が原因乎

興味ある問題

米國野球界の有力者ランデス判事（右）と紐育アメリカン・リーグの首腦デューキ・ルツプート大佐（大陸寫眞）

◉昨夜の ハロー井ン

昨夜晩市はハローヰンに興ずる連中中を抑歩き回るや花火やらに騷はつたが中には變の好くない惡戲も多くバウエル街の日本人兒童までが惡風に感染したのもかなりあつて人々を氣遣せしめた、自家庭ではダンスやら何やらに興じたのが多く警察當路に云はせると今年のハローヰンは例年よりは靜かであつた、昨夜市中の出火は七件に過ぎなかつたが之は惡戲が原因と云ふのではなかつた

◉スタヴストン便

當村ではヤナリーが閉鎖した爲め漁獵を決定するのは關係業者の獨占となつたが關係業者はヤナリーの閉鎖を好機として先週十七仙で買つたドッグ・サモンを十三仙に引下げたる上此れを引上げないが爲に五百弗のボンドを積んだとの事である、然も現在十七仙に買つて居るノースターム の仲買に對しても種々と妨害を加へて居る者があるとのことで當地でも憤慨して居る者が多い

◉其後の救濟金

日會主催震害救濟會の監査役會は昨三十一日午後二時より日會事務所にて開催監査役內田仙太郎、鹽見晉吉、田川藏の三氏が詳細に監査の結果正確なるを認證し殘金三千二百六十三兆五十一仙は本日日本に送附する爲め領事館に依托した、決算報告書は別五面廣告欄に揭載の通りである

◉ヴィクトリヤ劇場

佐々木氏の一座は高橋しもと名乘る問題の婦人は今晩も出演する筈

メルバ夫人 が明夕歌ふ

英國の樂界の勝りとされて居る

貸家

ビユテー街五六五、五六五番地の平家建家賃月十八弗希望者下記へ

震害救濟義金 決算報告書

（一九二三年十月卅日迄）

▲受領の部

資附金總額（十月卅日まで）二四、一八六、八三

▲支出の部

（一）救恤の爲領事館經由日本に發送第一回（小麥粉五十噸買入）三、〇〇〇、〇〇

同上（右橫濱船賃）三〇〇、〇〇

同上（右橫濱保險料）一二、三五

第二回（現金）七五、〇〇〇、〇〇

第三回（現金）四五、〇〇〇、〇〇

第四回（現金）三六三、五一

（二）救恤の爲加奈陀赤十字社晩香坡支部に送附第一回（現金）三〇一、二五

第二回（現金）四四四、四〇

第三回（現金）五一一、二五

第四回（現金）四四七、七五

（三）各種廣告料（晩香坡市內發行新聞者分）一、二五三、八二

特別廣告決算報告（晩香坡市內發行新聞者分）一、二四三、五五

救濟會本部費用（四）會計部其他文房具三五、三五

代表員總會々場費二、〇〇

領收書印刷費（二万枚）四四、一〇

英文領收印刷代（二千枚）二、五五

整理事務雇員手當一七五、〇〇

三〇、三一

電報料一三四、一八六、八三

郵稅五二、四九

合計

右の通りに候也

一九二三年十月三十日

加奈陀日本人會主催

震害救濟會長　內田仙太郎

會計　鹽見晉吉

田川藏

右監査の結果其の正確なるを認証候也

一九二三年十月卅一日

加奈陀日本人會主催

震害救濟會監査役

北月榮吉

本田百太郎

石田申郎

公債販賣

有利確實に充分の經驗を有し斯道に明るい日本人セールスマン一名入用、身元保證持參せられたし　照會は

Mr. DUBE
522 Rogers Building
Phone Ger. 4393

右の 各位 淸鉾販賣 板熊

明石特產のカマボコ最新式製造增設に際し從來御引立を蒙り居候處今回御納涼の爲め左記の通り御賣出し仕候間御愛顧に預り度候也

記

一、賣出し期間　自九月一日至十月卅一日

一、賣出し場所　當市ヒースト街一〇一番地

一、賣出し品目　カマボコ各種

一、賣出し價格　從來の價格より一割引

一、特典　期間中御買上の方に對し抽籤の上左の通り進呈

一等　一名　金時計

二等　二名　金側懷中時計

三等　三名　銀側懷中時計

四等　四名　銀製煙草入

五等　五名　銀製シガレットケース

六等　六名　銀製ペーパーナイフ

七等　七名　銀製ペン

八等　八名　銀製ペンシル

九等　九名　銀製ボールペン

十等　十名　銀製ネクタイピン

一、抽籤日　十一月三日午後二時より

一、抽籤場所　賣出し場所に於て

一、抽籤方法　當日買上の方に對し抽籤券を渡し其の場に於て抽籤す

一、抽籤人　當市のクイック翁の語つてゐる所である、此の

◇老翁も　同じ樣にそう云つて居る、翁は午前七時に起床して午後六時にはもう床に入るといふのがある、私が書かうとしてゐる問題からは少し遠ざかつて來ふ、十三時間眠る事は一寸真似が出來ないが、彼は一日二食主義で朝飯をぬいて晝と晩との二回にして居る、そうして彼が一番好きなものはトーストとコーヒー、夫れに時々雪茸を吸ふが、殊に好きなのはウヰスキーの一杯だそうで、翁に元氣を與へて居る

◇唯一のもの　はそれであるそうである、が翁が第一に勝つて居る所のものは夫人でもなく、年齡でもなく、十七人の子供を持つてゐると云ふ事である——尤もその中二人は死んで十五人が現在生きて居るのだが——こんなのは別として何故かくの如く離婚件數が多くなつたか、此の問題はたゞに日本のみで心配してゐる許りでなく米國でも

◇加奈陀　でも當局者は勵行して居るが永く生きたい人々の參考迄に彼が百十一歲にして猶精力旺盛であると云ふ、彼が得意の秘傳を紹介する事にしよう、長壽法に早起と云ふ事が秘傳の第一に擧げられるべきものである、と云ふ事は生きて居るのだが——こんなのは別として何故かくの如く離婚件數が多くなつたか、此の問題はたゞに日本のみで心配してゐる許りでなく米國でも

◇大戰後　生活費の暴騰にあつて、紐育に於ても此れを其の原因の第一に擧げてゐる、加奈陀にある日本人の結婚狀態の極めて小さいと云ふ事は何が原因して居るか、これは各自の自由な考へに委せるとして次は二三の國が發表した出生率の減少に就て比較研究す

各位 淸鉾販賣 板熊

明石特產のカマボコ最新式製造增設に際し從來御引立を蒙り居候處今回御納涼の爲め左記の通り御賣出し仕候間御愛顧に預り度候也

記

一、賣出し期間　自九月一日至十月卅一日

一、賣出し場所　當市ヒースト街一〇一番地

一、賣出し品目　カマボコ各種

一、賣出し價格　從來の價格より一割引

一、特典　期間中御買上の方に對し抽籤の上左の通り進呈

一等　一名　金時計

二等　二名　金側懷中時計

三等　三名　銀側懷中時計

四等　四名　銀製煙草入

五等　五名　銀製シガレットケース

六等　六名　銀製ペーパーナイフ

七等　七名　銀製ペン

八等　八名　銀製ペンシル

九等　九名　銀製ボールペン

十等　十名　銀製ネクタイピン

一、抽籤日　十一月三日午後二時より

一、抽籤場所　賣出し場所に於て

一、抽籤方法　當日買上の方に對し抽籤券を渡し其の場に於て抽籤す

一、抽籤人　當市のクイック翁の語つてゐる所である、此の

◇老翁も　同じ樣にそう云つて居る、翁は午前七時に起床して午後六時にはもう床に入るといふのがある、私が書かうとしてゐる問題からは少し遠ざかつて來ふ、十三時間眠る事は一寸真似が出來ないが、彼は一日二食主義で朝飯をぬいて晝と晩との二回にして居る、そうして彼が一番好きなものはトーストとコーヒー、夫れに時々雪茸を吸ふが、殊に好きなのはウヰスキーの一杯だそうで、翁に元氣を與へて居る

◇唯一のもの　はそれであるそうである、が翁が第一に勝つて居る所のものは夫人でもなく、年齡でもなく、十七人の子供を持つてゐると云ふ事である——尤もその中二人は死んで十五人が現在生きて居るのだが——こんなのは別として何故かくの如く離婚件數が多くなつたか、此の問題はたゞに日本のみで心配してゐる許りでなく米國でも

◇加奈陀　でも當局者は勵行して居るが永く生きたい人々の參考迄に彼が百十一歲にして猶精力旺盛であると云ふ、彼が得意の秘傳を紹介する事にしよう、長壽法に早起と云ふ事が秘傳の第一に擧げられるべきものである、と云ふ事は生きて居るのだが——こんなのは別として何故かくの如く離婚件數が多くなつたか、此の問題はたゞに日本のみで心配してゐる許りでなく米國でも

◇大戰後　生活費の暴騰にあつて、紐育に於ても此れを其の原因の第一に擧げてゐる、加奈陀にある日本人の結婚狀態の極めて小さいと云ふ事は何が原因して居るか、これは各自の自由な考へに委せるとして次は二三の國が發表した出生率の減少に就て比較研究す

日本行各汽船 切符販賣
十月出帆汽船
ロンドン航　十一月一日
晩香坡市パウエル街一三三
電話事務所シーモア八一〇七
自宅ファヤモント一八六七ニル
シービーアール切符販賣代理
日本郵船會社
井手兒商會
◎當領事及政府公認船會社

日本人會
辯護士
エー・エッチ・ヤング
【日本語通譯あり】
事務所　クラシビル街七一八、八
クスビルデング七二四
電話シーモア一六二七

診察時間
午前十時
午後六時
內外科、婦人科、小兒科
公認下高原醫院
ドクトル下高原幸藏
事務所　パウエル街メーソン街角
自宅　フェヤビュー街四十一番地
電話事務所シー四五五五
同自宅ベビュー一四〇六

新見商會の
大震災繪葉書
十二枚組卅五仙
色刷　種々取交ぜ
公認酒母麴釀造
販賣取次所　電話シーモア四九八〇
村田客自動車
夜ハ參〇五五ニル
書記
電話シーモア四九八〇
村田客自動車
夜ハ參〇五五ニル
電話新設
廣告
シーモア九五
山下客自動車

小形自動車
小形車は箱形及幌形を取そろえ大勉強を以て御用命に應じます
電話シー二八六八
高田タキシー
パウエル街二〇七

◎日會には千葉縣人、四宮幕太郎氏滯留郵便が保管してある

貸家
ビユテー街五六五、五六五番地の平家建家賃月十八弗希望者下記へ

震害救濟義金 決算報告書
（一九二三年十月卅日迄）
▲受領の部
資附金總額（十月卅日まで）二四、一八六、八三
▲支出の部
（一）救恤の爲領事館經由日本に發送第一回（小麥粉五十噸買入）三、〇〇〇、〇〇
同上（右橫濱船賃）三〇〇、〇〇
同上（右橫濱保險料）一二、三五
第二回（現金）七五、〇〇〇、〇〇
第三回（現金）四五、〇〇〇、〇〇
第四回（現金）三六三、五一
（二）救恤の爲加奈陀赤十字社晩香坡支部に送附第一回（現金）三〇一、二五
第二回（現金）四四四、四〇
第三回（現金）五一一、二五
第四回（現金）四四七、七五
（三）各種廣告料（晩香坡市內發行新聞者分）一、二五三、八二
特別廣告決算報告（晩香坡市內發行新聞者分）一、二四三、五五
（四）救濟會本部費用會計部其他文房具三五、三五
代表員總會々場費二、〇〇
領收書印刷費（二万枚）四四、一〇
英文領收印刷代（二千枚）二、五五
整理事務雇員手當一七五、〇〇
三〇、三一
電報料一三四、一八六、八三
郵稅五二、四九
合計
右の通りに候也
一九二三年十月三十日
加奈陀日本人會主催
震害救濟會長　內田仙太郎
會計　鹽見晉吉
田川藏

右監査の結果其の正確なるを認証候也
一九二三年十月卅一日
加奈陀日本人會主催
震害救濟會監査役
北月榮吉
本田百太郎
石田申郎

公債販賣
有利確實に充分の經驗を有し斯道に明るい日本人セールスマン一名入用、身元保證持參せられたし　照會は
Mr. DUBE
522 Rogers Building
Phone Ger. 4393

流る・光

活記戯様

(百五十三)

訴へ

「目明さま。何でございます。御存知は」

お玉は次の間に文觀と忽助とをひかへさして置いて、自分だけ病室に入るなり、すぐと虎之助の枕元に膝を折つてから言つた。ちろりと健に浴せかけた眼の動きのやうな物言ひは一瞬して主人の顔に注いだ。

「ひゝ……大分よい」

虎之助は冷い目でちよいとお玉を見たゞけで首一つ動かさなかつた。健は病床の裾の方にきちんと坐つたまゝ默つてゐた。

「まア、宜しうございましたねえ。余程ますつて……私も本當に彼の時にはどうしやうかと思ひましたわ。兎に角してしまつてゐ……でもあの通りの有樣だつたものゝんですから。どうする事も出來ないでせう。情なくもあり腹も立つし、悲しいやら殘念やらで泣いても足りないくらひでしたわ。どうかのまア今までそこに居られて下さいまし。」

「ひゝ」虎之助は僅に眼を動かして見せた。

「ちやうど坊ちやまが此處に居らつしやるから、直とお分りになることですが」

と健を見下にかけて

「目明樣は此の坊ちやまに何か御用を仰せつけなすつて、忽助が番をしてゐるあの物置へおつかはしになりましてございますか。忽助さんに藏を開けさせろと然う仰しやつて」

怒りを帶た戰ふ聲で怨う訴ねた虎之助は激氣しつゝ

「ひゝ、云ひつけた」

「ひッ、私云ひ付けなさいましたつて？」

驚ろきながらしばら〻主人の顔を見まもつた

「それがどうした」

「そのことから飛んでもない間違ひが起つたんでございます。光子があの藏から逃げ出たやうでございませんか、光子が……」

「あゝ然うか。逃げたか……殘念なことをしたなア」と氣のない返事だ。

「逃げたといつたつて、自分の心から逃げ出た譯ではないので、側から手引をして逃がしてやつた者があるのでございますよ。忽助でんがちよいと便所に行つた後で光子を逃がしてやつたんです」

「然うか構ぢ」

「構でもございません、其處に居らつしやる坊ちやんです」

「坊やかゝふゝゝ然うか」

「何處までも冷靜な者振にお玉は

かりましたが、どうして忽助でんが然うしたのかも鍵でないから、さつき忽助でんに聽ひをしたのも無理はないと段々尋ねて見ると坊やが然う言つたのをうつかり眞に受けて藏を立てたんだと申します。しては見ると坊やは自分の手で光子を逃がしてやつたんだと申しますがして置きながらその罪を私に塗つけて、お心好しの忽助でんをけしかけて、私をこんな酷い目に逢はしなすつたものです、その根情の惡いこと〻言つたら、實際ひねくなたこと〻言つたら、實際恐ろしくなつて了ひました。ですからきうど其處樣、何とかこのさ立つ樣にして戴けなければとても私はこのお座には居られません、ほんとうに〻こんな口惜いことはありやしませんよ」

お玉は悲しげに泣いた。と、虎之助は傍ろに身を起して滑圓の上に坐り直し、健に向つて

「文圓、忽助」

「へい、へい」

「今お玉の言つたことに違ひないか、何だ」

「へ、その通り、少しも……」

「違へはござんせん」

二人は答へた。虎之助は頷いた。

「文圓、忽助」

「へい、へい」

「今お玉の言つたことに違ひないか、何だ」

「へ、その通り、少しも……」

「違へはござんせん」

二人は答へた。虎之助は頷いた。

◇醉ひて

木村生

淋しさのあまり
惡魔のさゝやきに
絲酒に醉ひふして
そして夜更けて
誰も居らぬ
一時の快は
深い悲哀を醸へらした
あゝ俺は
どうしても生きて行く事が出來ぬのだ
幸福の泉を壓かれて
知つて俺を苦しめる
再び！そうして早く
目の前に嘲る
紅燈の蔭
しばし總てを忘れた
獨り醉つた
さびしい部屋に
再びあの底も知れぬ
くつたり床に横たはつた時に……
彼女なくして
何物にもかへ難き寶

災變序記

(三)

田中貢太郎

地の震ひはひど〻く小さくなつてゐた。家内は土間へおりて姉の子供にも下駄をはかしたので、私は手にしてゐた子供をその背にのせた

「早く出よ、瓦があぶない」

家内はその儘出て行つた。私は瓦が落ちやしないかと思つて出て行く一行の後を見遣りながら土間へおりて下駄をはき追つかけるやうに入口へ出た。家内は總門の左になつた支那人の下宿屋が門の内へ倒れかゝつてゐる下を通つて通路の向う側の藤等の墓地の垣に添うて五六人の者と一緒になつて立つた。校長の家の屋根は瓦がたくさん剝げ落ちてゐた。私はやゝ安心したので、右隣の前へと眼をやつた。其處には家主の赤い煉瓦塀があつて此方との境をしてをりその上に一本の煙突があつて、平生店子を督視してゐるやうに立つてゐるのに、そうしたことかそれが見えない。不思議に思つて氣をつけて見ると、その煙突は向う隣の素人下宿屋の墓所の屋根に倒れ落ちて、その屋根をめりこましてゐた。煉瓦塀は碎けて路次の行詰りを埋てゐた。私はいきなり向ふ隣の非常口になつた木戸の戸を開けた。

「有馬さん、有馬さん、大丈夫ですか」

と、聞をおいて病身な主人の聲が墓所の方でした。

「た、あ、なか、さん、です、かア」

主人は墓所に這ひつくばつて起きやうともがいてゐるところであつた。

「怪我はなかつたですか」

「けゞがアはありませんが……」

主人はのつそりと起きて來た。

「ねらいことでしたね、でも、まだ危險ですから、外へ出やうぢやありませんか」

「そいつはいかん、僕がもんであげやう」

私は和智君を崩れた煉瓦の上へかけさして、くじつた足首のあたりを揉んだ。和智君は痛いと云つて長くそれを續けさせなかつた。

◇

月はすめど野面はかすみ電燈の光りかそけくまたゝきて居り

北米を彷徨ひて

(三)

上原敬二

テキサスの沼澤林

太い蛇のやうな線が通つてゐて、門口の右手寄りにその柱があつた私は支那人の下宿よりもその方が恐ろしかつた。支那人の下宿の方にも電信線があつた、支那人の下宿の軒はぐら〻としてその柱に當りさうに動いてゐた。

「さつきのお客さんですよ」

家内の聲がするのでふと見ると家内の右側に和智君が黒い顏をして生がきに寄つかゝつて居た。

「お客さん、足を怪我して居らつしやいますよ」

和智君は私が家内と子供を下へつれに行つてゐる間に、二階の軒から飛びおりて右の足首をくぢつて居た

「そいつはいかん、僕がもんであげやう」

私は和智君を崩れた煉瓦の上へかけさして、くじつた足首のあたりを揉んだ。和智君は痛いと云つて長くそれを續けさせなかつた。

◇

月はすめど野面はかすみ電燈の光りかそけくまたゝきて居り

アリゾナの化石材

白熱の太陽と百三十度に近い熱風と、無邊の沙漠とを誇りとするアメリカ南部のインデアン保護區に近い東部アリゾナには貴重なる地質構造、地形現象に關する天然記念物に富んでゐる、その一つはアダマナの化石林でサンタフヘー線によつて南をさはる旅客の見のがすことの出來ない一大奇觀である。

由來アメリカには小さな化石樹の發見される處は中々多いのでテキサス、ルイジアナ、オクラホマ等の石油地方の平地層には勿論溪流頻刻の山間河床にも道路工事の爲め掘鑿された丘陵にも斷片的にれなどエヂプトのカロも近く〻出ンウーツの見事な化石林あり、之る比較的新しい時代のものと同じらしい。

樹林が立木のまゝ化石し今日でも昔の樹林の景觀を想像し得る底の大規模のものはヤローストーン國立公園のそれであらう、勿論枝葉悉く落ち巨幹、樹根の檪のみであるが御目往時の大森林を想見する。

アリゾナの化石材

白熱の太陽と百三十度に近い熱風と、無邊の沙漠とを誇りとするアメリカ南部のインデアン保護區に近い東部アリゾナには貴重なる地質構造、地形現象に關する天然記念物に富んでゐる、その一つはアダマナの化石林でサンタフヘー線によつて南をさはる旅客の見のがすことの出來ない一大奇觀である。

由來アメリカには小さな化石樹の發見される處は中々多いのでテキサス、ルイジアナ、オクラホマ

御祝用の蒲鉾細工物一式御用命ニ應ズ
多少ニカ、ワラズ御引立テ乞フ
豐榮商標
板熊
107. DUNLEVY. AVE
VANCOUVER. B.C.
電話シー4164エル

畑　草　キャンデー　卸商
ウエスト貿易商會
晩市アレキサンダー街二〇六
電話シーモア一五五七
岸本

男女帽子洗濯
迅速丁寧に精々勉強いたします
晩市グランビル街二三二
秋山
電話ベンビュー七一八

大工
竹中佐七
バウエル街二一六九
電話バウエル街二〇二八エル

バウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ三九八八エル

50¢ TAXI のハフタラー・タキシー
安山兵吉
電話一二六九

男子の洋服
スタイル、品質、技工
多田洋服店
晩市バウエル街三五五
電話シーモア八〇三五

押灸
世に世界三大發見の一高周波電流治療の刺法を施す時は如何なる難病も速に全治す
西カドバ街九ローヤル銀行二階
自宅アレキサンダー街三四二
公認溝邊源三郎
電話シーモア四〇四六エル

夫婦者に適當
スチームヒーターの設備あり
ガス風呂
プリンセス街二一五
ユリカアパートメント
健紋太郎
電話ハイ一七六三オー

御祝用の蒲鉾細工物一式御用命ニ應ズ
多少ニカ、ワラズ御引立テ乞フ
豐榮商標
板熊
107. DUNLEVY. AVE
VANCOUVER. B.C.
電話シー4164エル

四洋風呂もあります
バウエル街二六一半
壽湯
重山英能

運搬業
御用に應じて何時でも
奥津平四郎
メイン街二一九
電話シーモア三〇二〇

御旅館
晩市ジャクソン街參武武
井上倉次郎
電話ハイ一〇武參エル

△食料品
晩市メイン街二〇八
三井商店
電話シーモア二五五七

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
晩市メイン街二三八の二階
(モントリオル銀行北側)
上田ごも

迅速丁寧
バウエル街二二三
尾本運送業
電話シー六四〇四
並に草畑、キャンデー、果物類

御旅館
各室スチームヒーター及湯水の設備あり
プリンスルパート驛前七五
持田旅館
電話六五九

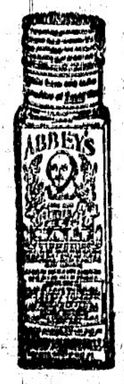
晩市メーン街二九〇〇
電話フエヤモント二七二三
洋服洗濯
スタート染物工場
晩市ブロードウエイ街一四六
電話フエヤモント二〇七八番
樋田

▲和洋食料品一切
▲陶器類
此度福島正金銀行と特約致し當地カナダアンバンク・オブ・コンマースを通じ無手數料で日本各地に送金致します
スキーナ河ポートエレントン
岸本商店

味噌醬油並に雜穀類卸し
精米の元祖
朝日精米所
バウエル街八二二
電話バイ一五二二

貴金屬寶石類
金銀時計、修繕
和洋美術、雜貨
新西晩市第八街三九
中村時計商會
電話一〇六九エー
店主　中村助次郎

氣候の變り目に御注意下さい
輕イセキ輕イ熱デモ油斷ハナリマセン
カゼ　ネツ　セキ　ツヅー
若し皆さんが風を召された時は直ちに新見商會の良藥を御服用下さい
第一に熱サヘには高等風藥(五十仙)
二に咳には鎭咳液(七十五仙)をお召し下さい一番良くききます
右の外風引の良藥として左記の諸藥もございます
◎熱サヘ……アンチピリン散、同丸、ヘプリン散、同丸、コールキユーアキナピリン、妙振出し、實効散、サイセイ湯、解熱丸、解熱新藥、アスピリン、天授、二二七、OBQ、五香、親カフエナセチン錠、其他製痘製劑二十二種
◎咳には……龍角散、立効丸、和漢散、鬱田飴、叶根散、リンリン散、呼吸散、咳治散、鎭咳散、ホワイトバイン、天授等其他製痘製劑二十一種
◎子供樣には子供用の藥が種々ございます
地方は御手紙にて御注文下さいますれば最速御送り致します
バウエル街三三一　電話シー參參五
最も廉に詳しい
新見商會
T. NIMI, 331 Powell St. Vancouver, B.C.

Abbey's SALT


腎臟及腸を
整調し秘及便を
完全に過多症を
何れの藥店にもあり
アベース・リルト

警視廳

大狼狽

幹部密議す

甘粕大尉の陳述で

遂に露顯の反日曝露

甘粕大尉の像審判及公判に於ける陳述によれば大杉榮一派の犯罪には絶對に松本刑事及憲兵隊が關係ある如く喋々の風聞が傳はつたが此の點に關しては憲兵隊幹部は大に狼狽し八日午後一時から憲兵隊に於て緊急會議を開き對策を講じた結果松本刑事は憲兵隊の關係を絶つ爲め其の身柄を憲兵隊に引渡すことゝなつた

◇同憲兵幹部は「絶對に憲兵隊が關係した事はないばかりでなく默認した事もない甘粕大尉が何の爲に斯る陳述をしたか判らぬが此の申請でもあれば無論進んで當人を召喚せしめるつもりである、唯斯る大事を氣輕なかつあたいよ點に責任を感じるから或は其點で何等かの處分に附せられるかも知れぬ」と言外に憲兵に對する反感を現してゐる、事實の有無に拘らず憲兵特に憲兵隊と警視廳の反目は明白に曝露された

支那抗議

震災の際支那人が殺傷されたとて

ペキンからの消息によると外交部は芳澤公使に對し震災當時支那人が日本人から殺傷されたことに抗議し芳公使は口頭にて辯明したが本國政府に調査を求めた上回答するといつた

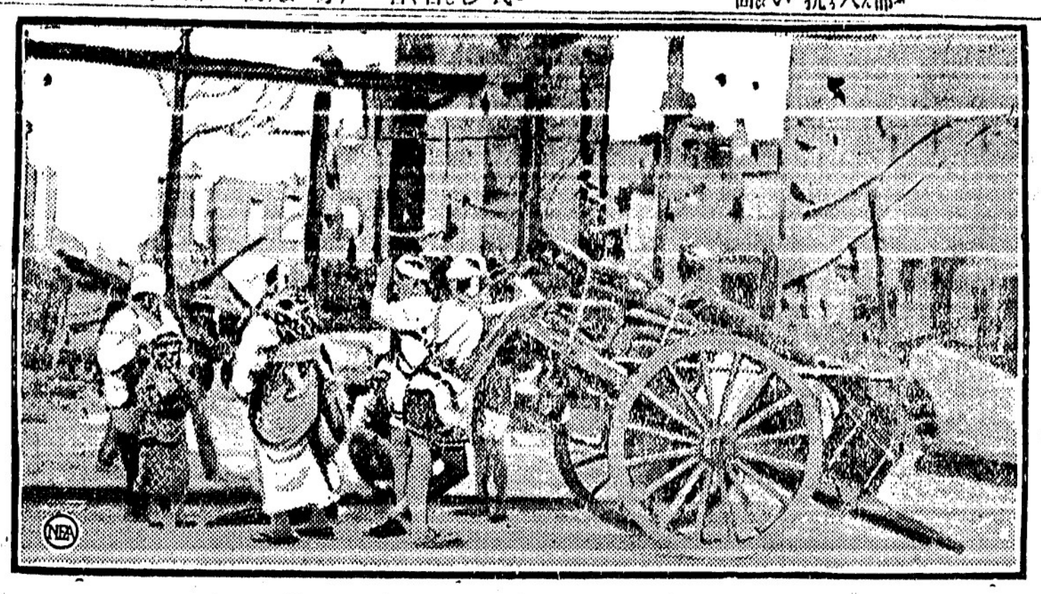
巡査數名で

面白半分に袋叩

家出の妻を捜す男を憤慨して巡査を詰る

小石川區大塚仲町三六番地田中民（ママ）は妻一江辯護士を代理人として淺草一區門前の交番詰め巡査吉田榮外數名を相手どり傷害の告訴に及れに

◇民事訴訟 を東京地方裁判所に提出した告訴によれば原告の妻みね（前橋遊女屋某數名）は去る十一日以來腦病の結果出した依頼宅せぬので毎日妻を捜索して歩き昨日も午前十時頃雷門附近に行つたので其處の交番前に立つてゐた巡査に對する手順かりでゐる人ものと事情を話したのを何を誤解ひしてか巡



焼け殘れた我が家の前に佇んで我が子を何う慰めてよいのか泣く我が子に其の言葉も知らない（大陸寫眞）

一戸に六七人

外苑の假家

命から二番目に出した荷物を盗む不屆者

バラック街訪問

「あんな處へバラックを建てゝ、罹災者心理を無視してゐる」と非難の聲が市民の間に擧つてゐる折柄、永田風流市長が手掛けられたのが神宮外苑のバラック建設で、既に四千百七十三棟の中二十七棟は出來て、三十三棟の中二十七棟は出來上つたが四十三名の罹災者を收容してゐるが

◇場所は 以前の青山練兵場で見渡すひろ〳〵とした原野に一棟に背中合せの六疊一戸が四十戸もあるバラックが三十近く出來てゐるが一向はしさはなくこれでは夜の寂しさが實際思ひ遣られるのであつた、正門に衛兵十名は かりや棟内に四名の警官が特に夜の警戒に任じてゐるが、早くもバラック内には小泥棒が出沒して毎夜のやうに命からがら持ち出した荷物の一二つが盗み去られる騒ぎ、衛兵の手で捕へた者を見ると何れもバラック住居で罹災者であるが聞くと當座の出來心にしても氣の毒な譯である、最初府の此處へ一萬五千の大衆を收容する計畫で始めたが六疊一間に八千名位しか收容出來ないと云ふので今度は「御互樣御寮送り願ます」の筆法で一戸當り六七人を詰込む豫定といふ、何にしても樂ではない、青風居士に言はせると罹災者は燒跡でさへ懷しがるもの、まして燒け出されて住むに家のない身になれば寢しさも一しほ增して見れば此際出來得る限り燒け跡に近い處へバラックを建てやるのが實際の親切といふものだとあるが、罹災者の心理の關繋である、此論理から推すと正しくこんな場所に片付やうとして當局は非常緩だつたと云へるのである事實此處は個人の希望者が頗る多い只宮内省の千名や朝鮮總督府から鮮人二千名、赤坂離宮から

◇四百名 と罹災者の大口を持ち込んで、聞けば自分達の圍内に巢喰ふ罹災者を厄介者扱ひにして片付場所にしてゐるやうなもんだと噂されても、ウンもスンもあるまいと云ふのが、此處バラック街の嬉しからぬ處だ

助産婦案内
メイン街壹壹貳
西澤すみ子
電話シーモア八五二〇

晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
高橋喜志
電話ハイ三四九九エル

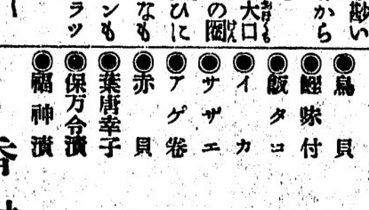
バウエル街二〇三
田邊よし子
電話シー三一四六

バウエル街三九六ホテル
ウオルド二〇カー六號室
立石哲子
電話シー八〇八

ルーミングハウス經營者の御注意
只今の時季は最もヒーテングパイプ及其設備に關する御修繕なさるに好都合です當店では大勉强で各位の御用に應じます
電話シーモア七七〇
ダブルユーブラウン
エ
市内東デヨーダヤ街三壹三

バウエル街三九六ホテル
ウオルド一一三號室
渡邊糸子
電話シー一四三ワイ

眞正
各藥店にあります
Genuine
BAYER
ASPIRIN
Bayer Tablets Aspirin
The Bayer Company
Windsor, Ont.
アスピリンの印アヤエベでなければ本物ではありません
アヤエベ印を御求めの節は必ず御求め下さい
痛頭○痛耳○痛齒○邪風
痛腰○痛經神○藥妙のユリマチスに



靴商案内（エーピーシー號）
バウエル街三三八
加藤靴店
電話シー二二六九
住宅アレキサンダー四一四
電話ハイランド三三五エル

バウエル街二五八
小澤靴店
電話シー三七一一
住宅東カドヴア街五五七
電話ハイ三〇四二ワイ

バウエル街四三三
濱垣靴店
電話ハイ三九五九
住宅ハイランド三三五エル

御婦人用お子供用の冬物の御用意は如何です
新しき品は夥多揃へて居ります
晩市バウエル街三七八
澁谷商店
電話シーモア六三六二

高評ある カナヂアン 薪炭會社と特約致しました極上等の薪炭を廉價と迅速とを旨として御用命に應じます
電話シーモア六五七三
夜間ハイ三一九二エル 自宅イーバン五三二アール
バウエル街三九二
岡田茶店内
矢野政八

室内潤澤、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
ホテル・ウオールド
バウエル街三九六
電話シー三七八八
高橋菊助

下宿並に運送業
晩香坂市バウエル街五一九
電話シーモア三七二三
自宅ハイランド六六三アール
小林菊藏

洋服を御作りにならば是非弊店へ
ユニオン街二一〇 電話シーモア三七二三
西村洋服店
西村豊松

新鮮なる切花
植木物、切花等は日參に取寄へます
電話シーモア八五二〇
ヘザー花屋
市立病院前へザー街二五三
電話フエヤモント三八九二

肉類、魚、鷄卵、野菜卸並に
日用食料品
晩市東ベンダー街八五三
エムケー商會
登田德平
電話ハイランド一六二四

手打うどん
同そば すし
仕出し致します
バウエル街二四六
京都庵
新谷三吉郎
電話シーモア三四五五

薪石炭販賣並びに運送業
有何れも廉價迅速に御用命に應じます
住宅シー五七七六エル
秋山金物店シー四五五七
小宮吉藏
晩市東カドバ街三七二年
同 バウエル街三六四方

鍼灸按腹整療治處 自宅 治療
西洋マッサージ 正午十二時迄
治療御希望の御方は電話にて御用命下さい早速御伺ひ致します
晩市フロント街一四八
島森キヤビン

手打うどん
手打ひめうどん
バウエル街六〇八
平山製造所
電話ハイランド三八四四エル

和洋雜貨食料品
ニュー・ウエストミンスター市
コロンビア街八三七番八三九
奥村雪子
電話ハイランド一二四九エル

乳兒は勿論成は遠隔の地方に御住の方にて當市に通學なさる子さん達を御預り致し最も親切に御世話申上げます御希望の方は御來談下さい
晩市東ジョージヤ街七三八
奥村托兒所

寫眞
晩市メーン街二三八
電話シーモア一六八五エル
有門寫眞舘
スプラストン市停車場前り店 同

うこうじ製造
卸小賣（こうじのもとあり）
晩市バウエル街七三三
電話ハイ 日の出

雜貨食料品
日用品一切
ポートエンシントン（電圍二七）
龜田商店

P. O. Box 27
Port Essington, B. C.

靴商案内

269 Powell St. Vancouver, B. C.
香村商店
營業品價格
◉鳥貝 三十五仙
◉鹽昧付 同
◉飯タコ 同
◉イカ 三十仙
◉サザエ 同
◉アゲ巻 二十八仙
◉赤貝 三十三仙
◉葉唐辛子 三十仙
◉保方合漬 二十五仙
◉福神漬

按摩業
晩香坂市東西六街五一六
松宮德四郎
電話フヤモント二五九七エル

◉男女洋服裁縫
丼に洗濯プレス直し物一切（早速念入）
バウエル街三一四
電話ハイ三三〇
石崎仕立所

◉御旅館
晩香坂市東カドバ街五一二
熊本屋
田中讓太
電話ハイランド二三三六

婦人子供 衣服
同附屬品
ボンネット
きれ地各種
其他日本婦人向の品種々取そろへ有之候間多少に拘らず御求の程願上候
デビッドスペンサー
DAVID SPENCER

眞正
各藥店にあります
Genuine
BAYER
ASPIRIN
Bayer Tablets Aspirin
The Bayer Company
Windsor, Ont.
アスピリンの印アヤエベでなければ本物ではありません
アヤエベ印を御求めの節は必ず御求め下さい
痛頭○痛耳○痛齒○邪風
痛腰○痛經神○藥妙のユリマチスに

靴商案内

指物、玩具、家具製造
仕入品澤山有之安價に販賣仕り候間御用命願上候
晩市バウエル街七三三
電話ハイ 川出

南京
花火大卸賣
東ジョージヤ街二三二
廣萬生
電話シーモア一四七三

かまぼこ製造
卸し小賣
電話シーモア三一六四
晩市ゴーア街一二四アレー
三山

和洋雜貨
食料品卸小賣
晩市バウエル街七八八
電話ハイ一三六
近江屋商店

新規御注文絶對も格安に可應候
薩摩合羽製造所
薩摩合羽は表黒裏赤
中間に油紙入
バウエル街一三六年
坂上利三

按摩針灸術
電話にて御用仰付け下さい
ユーコン街ミカド倶樂部裏
電話フエヤ四八三五アール
山田政治郎

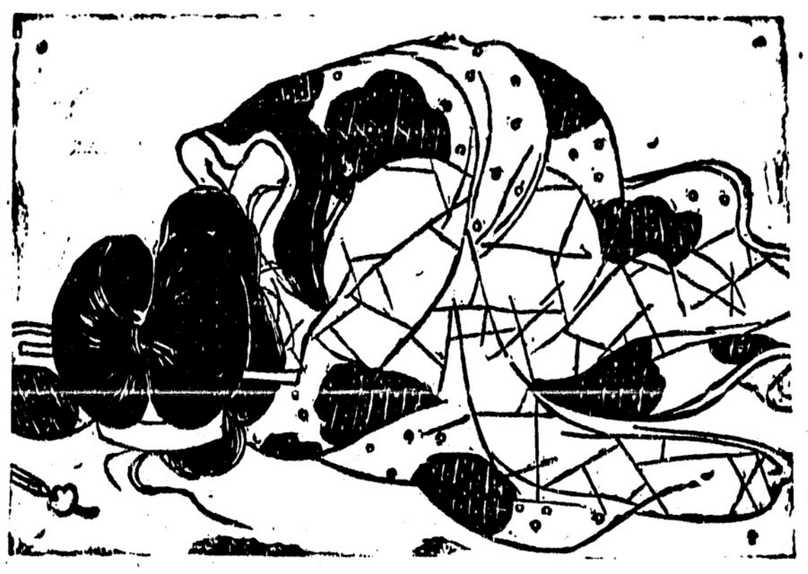
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle Tel. Kil. 4611
日本向圓貨定期爲替手形
利息六ケ月以上年六分
鄉里送金
日本全國各地（郵便料にて迅速に御屆け致候
當地邦貨預金
定期預金 利息六ケ月年四分一ケ年以上年五分
貯蓄預金 利息年三分の割
銀行一般業務 確實迅速に御取扱候
シアトル
住友銀行
頭取男爵 住友吉左衛門

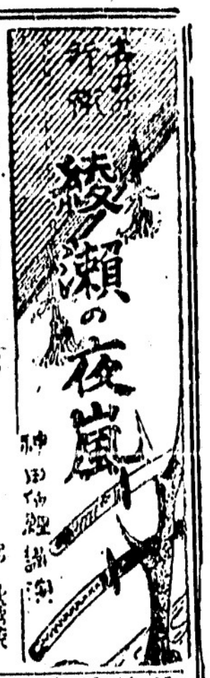
和洋雜貨食料品
晩香坂市西第五街二三一
電話フヤモント二九七
丸野商店
同 精米所

申込所
濱垣事務所
東洋貿易會社晚香坡支部
主任 柏政吉
四（スタングス街二一〇七
ドミニオン建物内二一〇〇
電話シーモア三六四七

新着
最上等の蘇格蘭製
標準尺サモンギルネツツ
（回漕店から通知しました貨物が未だ着荷せぬ中早く御注文下さい）
晩市ビーアー街五〇〇（タワー建築）
クロフオードスチュアート
代理者 ジエー・エス・テート
電話シーモア五五五五

Canadian Pacific to Japan
シーピーアール
日本航路船
エムプレス・オヴ
ルシア
十一月一日發
エシア
十一月廿九日發
オーストラリア
十二月 日發
最も立派
最も高速力
最も大型
最も新式型
各船に日本人通辯をおき日本人乘客の接待に當る
日本食供給の準備あり
航行各二週間毎
（晚香坡市發美府經由）
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
General Agent
Vancouver, B. C.





第四十一席

戸外へ突出て置いて茂吉が「ヤイ五月蠅奴だ、青原へ棄つたら北て、彼奴は今後關係しちやならねえ」と魅によくさう言へ、家の若旦那は今ちやアスッカリ固くなつて青原のよの字も若旦のわの字を見せても大嫌ひだと仰有るんだ、餓ら何を言つて來ても、この茂吉が取上ねねからサッサと歸れ」バタリと椅子を閉て「一昨日來い」と聲をすまいた、叔母のおしもは口惜くつて堪らないが、何をいふにも男と女、況して年を老つてゐるから迎も武者振付いたなつて敵ふ譯はないから、病氣見舞がてら、樣子を見に行かうといふので、紅屋の菓子を風呂敷に包んで山谷橋の處迄來ると、バッタリ出會つたのは、本職は表具屋で仕事は却々器用にやるが怠け者で道樂が好きだ、從つて本職は其あのけで、器用の所から時間のやうな事をして、世の中をごまかして居る、表具屋の德といふところから一名之を表德といひます　德「イヨウ、之は〳〵川の大師匠何時も御機嫌で、何方へ入らつしやいます」

歌壇

◇夢の乙女子（歌）

友をとてかたみはかはす酒なれどもたゞがちなる吾心哉

初秋のわがひめごとをこゝろして風に寄はや君に告げんと

初秋のよきものがたり聞きませとから夜の街へ風に寄はや

◇湖畔にて（歌）

向山寮　森川青夢

靜岸の土手ゆく乙女の足袋白く秋晴硝の水にうつれり

秋の陽の夕かゞやける池の面に名知らぬ小鳥水あびてをり

開業き池のみぎはの灯を抱んまりて見る音は寂しも

草灯きてひとり默せば池のもに風立ぬらし薄影ゆらげる

日本米の加州米　落合商店

◆内外賣藥何でもあります
◆和洋化粧品
高級品いろ〳〵取揃へてあります
一粒金丹　加奈陀一手販賣
晩市メイン街貳壹五
笠岡開進堂
電話シーモア九二四七

新發賣
すつぽんの料理致します
アレキサンダー街三六二
割烹吉野
電話シーモア一二五六

冬物揃品
毛糸は弊店の專門で色合は豊富です
編物をなさる前に是非共弊店へ御地方へは御一報次第見本送呈
バウエル街三一四
藤牛島　みやこ商會
電話シー五七七五

▲鮮魚▲肉類
▲青物一切▲糀
▲エキスプレス　阪賣
晩市西第五街三四六
電話フェア五七七六
一見魚肉店

オキシバザー
賃貸一週間三弗
假令なき處にても使用に少しも差支なし
製造販賣元
東京市麹町區有樂町一ノ三
大日本オキシバザー株會
加奈陀一手販賣代理人
西第五街一五一七
小野村勘次郎
電話ベヒュー五〇一三

何處の家庭にても是非一個を備へられよ酸素治療器左の病悉く治癒の効力を立證す
小兒下痢、發熱、感冒、慢性鼻加答兒、喘息、腦充血、肺充血、氣管支加答兒、リウマチス、不眠症、腹痛、水腫、加答兒、眼病、目の充血、腸加答兒、腦膜炎、腦脊髓膜炎、外部病弱、細菌病、中風、腦溢血、神經痛、婦人病、其他一般の疾病
一組金二十五弗

會席御料理
東カドバ街四〇〇
うきよ
電話ハイ一三三七アール

あんま　採療治
新式電氣治療器
バウエル街三六六
サンルーム　猪本キヌ
電話シーモア八四五六

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候
館主　佐久間太重
バウエル街二三四
電話シー五六八三アール

日本行汽船切符取次仕り候
雜貨食料品
エキスプレス
晩市バウエル街四五三
電話ハイ四八九　堀善商店

男女洋服裁縫
クリーニング、プレス
ダイウオーク何れも入念
アボット街二三三ウッドワード停
ノビーダ　鮫島吉彦
イウオク
電話シーモア二三八〇

辨當並に會席
めしの御用は
電話シー五七八二
晩香坡市バウエル街三九三
お手輕料理
梅の家
バウエル街二三三
電話シー五一八九エル

御めしうどん
手打そば
バウエル街三五〇
御手輕御料理
高砂
電話シーモア三八二七

お手輕料理
並に會席
〇一めしや
バウエル街三一八
電話シー一八七

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シー三八九五

▲木材輸出商
プリンセス街二三五
花月事務所
電話ハイ一四五
32 Princess Ave.
Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品
豊陽市第三街
山中商店
P. O. Box 15, Pt. Rupert, B. C.

和洋雜貨食料品
洋雜貨食料品
ポートエンゲトン
東洋商業會社
大橋松次郎
P.C.Box 46 Port Essington, B. C.

C. N. S. CO.
337 Gore Ave. Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.

人員募集
（晩香坡市ゴーア街三三七）
シー・ピー・アール
ケットルバーレー鐵道線ヤング
ショップ働
日加用達會社

シー・ピー・アール
大阪商船
日本郵船
各汽船切符販賣
（電話　シーモア　八三九）

本年度流行の粋を集めた
御婦人子供衆の
冬期の御用意は是非
東山商會へ
絹地絹ウエストドレス
毛皮附オバコート　スエタコート
毛糸類其他御婦人た子供の衣類
格好品一切
晩市バウエル街三二八
電話シーモア八七二三

料理屋飯屋案内（いろは順）

晩市ゴーア街一三〇
一・力
電話シーモア四〇三三

バウエル街二四三裏
丸福
電話シーモア六〇九五

晩市バウエル街四四一
すし仕出し
林家
電話ハイランド一九九

バウエル街二五〇
井物鍋焼うどん仕出し
天狗
バテー
電話　シー三五三八

晩市バウエル街二三九
千鳥
電話シー二六九九

晩市ゴーア街一二四
みぎり
電話シーモア五五七〇エル

晩市バウエル街二三九
すし仕出し
林家
電話ハイランド一九九

ダンレビー街一三九
うどんそば南京料理
竹の家
電話シーモア四三五七

すしめし　ダンレビー街二一九
うどんそば氷金時仕出し
三玉屋
電話シー二四一八

晩市バウエル街二六六
日の丸
電話シー三四三三

アレキサンダー街三一〇
樂々
電話シーモア四八一四

晩市メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

晩市メーン街一一六
梅香
電話シー四三六二アール

バウエル街二六一
晩粹軒
電話シー四〇三二

晩市バウエル街二三九
山科
電話シー二七七九

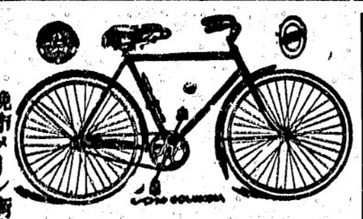
漁業用具一切
△ヤスリエンヂン
△テント、オーニング
VACラバブーフ
エドワード
リプセット
Phones: Sey. 6031-6032
68 Water St.
Vancouver, B. C.

クレセントルームス
晩香坡市バウエル街二五九
神戸市　松井
電話シー五九〇〇

大工道具一切
晩市バウエル街三八
秋山金物店
電話シーモア五四七七

和洋食料品一切
精米業
賃つきも大勉強で致します
運送業
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
電話ハイランド四五二

洋服新調
クリーニングプレス
洗濯、染物、直し物一切
バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ二一八七



T. MAIKAWA
369 Powell St.　Vancouver, B. C.

新荷到着
△數の子△棒鱈△新鰊△新黒芋△トロ、芋△干鳥貝
△純日本米（關取印）
本店特約一手販賣
萬醬油　一斗一升入　五升五合入
當分特價にて販賣致します
△菊印白味噌　大樽入　小樽入　ペール入
晩市バウエル街三六九
前川商店
電話　シーモア參七貳壹

果物煙草
前川運送店
晩香坡市バウエル街三四四
電話シーモア二四〇　稻本與十郎

日本行に自轉車
ビクトリ號　四十五弗　五十弗
コロンビヤ號　四十弗　五十弗
同　五十五弗　六十弗　七十弗附屬一切附
中古十五弗以上色々荷造無料
晩關新品十六圓　販賣元弗
自轉車金盛の故郷には何より實用向の御土產は右の品强くて對安く英加製自轉車は必ず御滿足で有ります御申はターメへ願ひます
子供用三つ車五弗二十五仙以上二十弗迄强く受合品多數着荷御注文の節は子供の年御通知下さい單速御發致します
新古放賣月掛賣出し
ターメー自轉車店
晩市メーン街壹壹貳
電話シー八五二〇

●金物類一切
晩市バウエル街二三〇　電話シーモア八七四六
パウエル金物店

かぜねつに
守妙（モリミヨウ）
其他中毒作用のない代表的感冒藥が着きました
御藥の御用は
バウエル街二四九
誠心堂
電話シー四八八四

□新荷着
野菜種各種　內外食料品一切
バウエル街二〇五
齋下村商店改め
岩本商店
電話シーモア三三九三